



Catalogue 22-007-XPB

# Cereals and Oilseeds Review

March 1996

Catalogue 22-007-XPB

# La revue des céréales et des graines oléagineuses

Mars 1996

STATISTICS CANADA STATISTIQUE CANADA

JUN 10 1996

LIBRARY



Statistics Canada Statistique Canada

Canada

## Data in Many Forms

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the internet, compact disc, diskette, computer printout, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

## How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Jeannine Fleury, Agriculture Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6 (telephone: 613-951-3859) or to: Karen Gray Agriculture Division, Statistics Canada, Winnipeg, Manitoba R3B 3L9 (telephone 204-983-2856 or E-Mail [graykar@statcan.ca](mailto:graykar@statcan.ca)) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

You can also visit our World Wide Web site: <http://www.Statcan.ca>

Toll-free access is provided for all users who reside outside the local dialing area of any of the regional reference centres.

National Enquiries Line	1-800-263-1136
National Telecommunications Device for the hearing impaired	1-800-363-7629
Order Only Line (Canada and United States)	1-800-267-6677

## How to Order Publications

Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, the Statistics Canada Regional Reference Centres, or from:

Statistics Canada  
Operations and Integration Division  
Circulation Management  
120 Parkdale Avenue  
Ottawa, Ontario  
K1A 0T6

Telephone: (613) 951-7277  
Fax: (613) 951-1584  
Toronto (Credit Card Only): (416) 973-8018  
Internet: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)

## Standards of Service to the Public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and service to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

## Des données sous plusieurs formes

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinaire et le système d'extraction de Statistique Canada.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à: Jeannine Fleury, Division de l'agriculture, Statistique Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6 (Téléphone: 613-951-3859) ou à: Karen Gray, Division de l'agriculture, Statistique Canada, Winnipeg, Manitoba R3B 3L9 (téléphone: 204-983-2856 ou par courrier-E [graykar@statcan.ca](mailto:graykar@statcan.ca)) ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada:

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

Vous pouvez également visiter notre site sur le W3: <http://www.statcan.ca>

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres de consultation régionaux.

Service national de renseignements	1-800-263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1-800-363-7629
Numéro pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1-800-267-6677

## Comment commander les publications

On peut se procurer les publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des centres de consultation régionaux de Statistique Canada, ou en écrivant à:

Statistique Canada  
Division des opérations et de l'intégration  
Gestion de la circulation  
120 avenue Parkdale  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0T6

Téléphone: (613) 951-7277  
Télécopieur: (613) 951-1584  
Toronto( Carte de crédit seulement) :(-416) 973-8018  
Internet: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)

## Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada  
Agriculture Division  
Crops Section

# Cereals and Oilseeds Review

March 1996

Statistique Canada  
Division de l'agriculture  
Section des cultures

# La revue des céréales et des graines oléagineuses

Mars 1996

Published by authority of the Minister  
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1996

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

June 1996

Price: Canada: \$15.00 per issue,  
\$144.00 annually

United States: US\$18.00 per issue,  
US\$173.00 annually

Other countries: US\$21.00 per issue,  
US\$202.00 annually

Catalogue no. 22-007-XPB, Vol. 19, no. 3  
Frequency: Monthly

ISSN 0820-9030

Ottawa

Publication autorisée par le ministre  
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1996

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Juin 1996

Prix : Canada : 15 \$ l'exemplaire,  
144 \$ par année

États-Unis : 18 \$ US l'exemplaire,  
173 \$ US par année

Autres pays : 21 \$ US l'exemplaire,  
202 \$ US par année

N° 22-007-XPB au catalogue, vol. 19, n° 3  
Périodicité : mensuelle

ISSN 0820-9030

Ottawa

## Note of appreciation

*Canada owes the success of its statistical system to a long-standing co-operation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued co-operation and goodwill.*

## Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.*

## SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

## SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

This publication was prepared under the direction of:

- **Karen Gray**, Unit Head,  
Grain Marketing Unit
- **Jeannine L. Fleury**, Officer,  
Grain Marketing Unit
- **Jeanne d'Arc Lalonde**, Officer,  
Grain Marketing Unit

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- **Karen Gray**, chef, Sous-section de la  
commercialisation des céréales
- **Jeannine L. Fleury**, officier, Sous-section de la  
commercialisation des céréales
- **Jeanne d'Arc Lalonde**, officier, Sous-section de la  
commercialisation des céréales

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



**TABLE OF CONTENTS**

	Page
<b>Highlights - Situation Report</b>	5
<b>Harmonised System Commodity Codes</b>	7
<b>Table</b>	
<b>Wheat</b>	
1. Supply and Disposition of Wheat, Canada, by Crop Year	10
2. Farm Supply and Disposition of Wheat, Prairie Provinces, by Crop Year	11
3. Selected Statistics of Wheat Products, Canada	12
4. Producer Marketings of Wheat	13
5. Exports of Wheat, Durum and Wheat Flour, by Country of Final Destination	14
<b>Coarse Grains</b>	
6. Supply and Disposition of Coarse Grains, Canada, by Crop Year	16
7. Farm Supply and Disposition of Coarse Grains, Prairie Provinces, by Crop Year	19
8. Producer Marketings of Coarse Grains	21
9. Exports of Coarse Grains, by Country of Final Destination	22
10. Exports of Selected Coarse Grain Products Canada	23
<b>Oilseeds</b>	
11. Supply and Disposition of Oilseeds, Canada, by Crop Year	24
12. Canola Crushings, Canada	25

**TABLE DES MATIÈRES**

	Page
<b>Faits saillants - rapport de la situation</b>	5
<b>Codes des Marchandises du Système Harmonisé</b>	7
<b>Tableau</b>	
<b>Blé</b>	
1. Bilan du blé, Canada, par campagne agricole	10
2. Bilan du blé dans les fermes, provinces des Prairies, par campagne agricole	11
3. Certaines statistiques sur les produits du blé, Canada	12
4. Livraisons des producteurs de blé	13
5. Exportations de blé, de blé dur et de farine de blé, selon le pays de destination finale	14
<b>Céréales secondaires</b>	
6. Bilan des céréales secondaires, Canada, par campagne agricole	16
7. Bilan des céréales secondaires dans les fermes, provinces des Prairies, par campagne agricole	19
8. Livraisons de céréales secondaires	21
9. Exportations de céréales secondaires, selon le pays de destination finale	22
10. Exportations des produits de certaines céréales secondaires, Canada	23
<b>Graines oléagineuses</b>	
11. Bilan des graines oléagineuses, Canada, par campagne agricole	24
12. Broyages de canola, Canada	25

**TABLE OF CONTENTS - Concluded**

	Page
13. Farm Supply and Disposition of Oilseeds, Prairie Provinces, by Crop Year	26
14. Producer Marketings of Oilseeds	27
15. Exports of Oilseeds, by Country of Final Destination	28
16. Exports of Oils and Meals, by Country of Final Destination	30
 <b>International Data and Prices</b>	
17. International Supply and Dispositions, by Crop Year	32
18. International Oilseeds Data	34
19. Canadian Wheat Board, Pool Accounts	35
20. Cash Grain Prices, Canada	36
21. Cash Grain Prices, United States	37
22. Futures Settlement Prices of Grains, by Delivery Month	38
 <b>Specialty Crops</b>	
23. Selected Specialty Crop Data, Canada, by Crop Year	40
 <b>Exports of Specialty Crops</b>	
24. Exports of Specialty Crops, by Country of Final Destination	42

**TABLE DES MATIÈRES - fin**

	Page
13. Bilan des graines oléagineuses, dans les fermes, provinces de prairies par campagne agricole	26
14. Livraisons des producteurs oléagineuses	27
15. Exportations de graines oléagineuses, selon le pays de destination finale	28
16. Exportations d'huiles et de tourteaux, selon le pays de destination finale	30
 <b>Données et prix de divers pays</b>	
17. Bilans internationaux, par campagne agricole	32
18. Données internationales de divers pays sur les graines oléagineuses	34
19. Comptes de mise en commun de la Commission canadienne du blé	35
20. Prix au comptant des céréales, Canada	36
21. Prix au comptant des céréales, États-Unis	37
22. Opérations à terme règlement prix des graines, par mois de livraison	38
 <b>Cultures Spéciales</b>	
23. Données sur certaines cultures spéciales, Canada, par campagne agricole	40
 <b>Exportations de Cultures Spéciales</b>	
24. Exportations de Cultures Spéciales selon le pays de destination finale	42

**HIGHLIGHTS****SITUATION REPORT - APRIL 1996****Seeding intentions**

Farmers told Statistics Canada during the last week of March that they planned to seed more wheat, oats, barley, corn and soybeans and less canola and flaxseed this spring. It appears that producers are prepared to plant plenty of wheat and coarse grains in response to good prices and crop rotation needs. Summerfallow area in Western Canada is expected to be the lowest since 1935. Although the switch to wheat and coarse grains was anticipated, the magnitude of the change was larger than generally expected by the trade.

The seeding intentions is a snapshot of farmers' plans at the end of March. Changes in the market outlook, spring weather conditions and the actual seeding intentions report itself may alter cropping patterns. Actual seeded areas will be announced on June 28.

**Seeding conditions**

The arrival of spring was delayed on the Prairies by late winter storms and below-normal temperatures. Conditions were the closest to normal in Alberta (where work is up to a week late) but got later approaching eastern Saskatchewan and Manitoba. Some field work took place in drier areas but seeding had not begun by the end of April except in a few localized southern districts. Flooding was particularly bad in the Red River Valley this year. Manitoba Agriculture is expecting quite a bit of seeding will be delayed until June in the Central and Eastern Regions of the province. Agronomists are warning that seeding into cool, wet soils can mean an increase in disease and other crop development problems.

The Ontario Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs said that there was some damage to winter wheat plantings because of the long winter and wet spring. It is expected that there will be some fields replanted. Erosion has been a problem. However, OMAFRA is encouraging farmers to keep their fields in wheat if possible because of the current high prices. A cold, wet spring is hampering the application of nitrogen to the fields. Field work is not yet evident because of the wet soils.

**US Farm Bill**

The Federal Agricultural Improvement and Reform (FAIR) Act was signed by US President Clinton. The farm bill, which covers the period from 1996-2002, includes the elimination of acreage reduction programs and the replacement of target prices with a phase out of transition payments among other measures.

**PRICES****US Wheat Crop**

The condition of the US winter wheat crop dominated markets in April. The crop has continued to deteriorate from drought and USDA is now rating the crops as 46% poor to very poor. Markets are expecting that the US winter wheat harvest will be one of the worst in recent history. There are reports of wheat fields being tilled as farmers replant to higher-priced row crops. Prices skyrocketed to unprecedented levels on the low winter wheat supplies and delays in planting the spring wheat.

**FAITS SAILLANTS****RAPPORT DE SITUATION - AVRIL 1996****intentions d'ensemencement**

Durant la dernière semaine de mars, les agriculteurs ont indiqué à Statistique Canada qu'ils prévoyaient semer davantage de blé, d'avoine, d'orge, de maïs et de soja, mais moins de canola et de lin ce printemps. Ils semblent disposés à consacrer des superficies considérables au blé et aux céréales secondaires afin de tirer parti des prix élevés et d'assurer l'alternance des cultures. Dans l'Ouest canadien, on s'attend à ce que la superficie des terres en jachère soit la plus réduite depuis 1935. Si l'industrie s'attendait à ce que les agriculteurs se tournent vers le blé et les céréales secondaires, l'ampleur du changement a étonné la plupart des observateurs.

L'enquête sur les intentions d'ensemencement permet de connaître les projets des agriculteurs à la fin de mars. L'évolution des perspectives du marché, les conditions météorologiques printanières ainsi que le rapport sur les intentions d'ensemencement peuvent influencer sur le choix des cultures. Les données sur les superficies ensemencées seront diffusées le 28 juin.

**Conditions d'ensemencement**

Dans les Prairies, des tempêtes hivernales et des températures inférieures à la normale ont retardé l'arrivée du printemps. C'est en Alberta que les conditions se rapprochaient le plus de la normale (une semaine de retard tout au plus); cependant, les retards étaient plus importants dans l'est de la Saskatchewan et du Manitoba. Les travaux des champs avaient été amorcés dans les secteurs plus secs, mais exception faite de quelques districts du Sud, les terres n'avaient pas été ensemencées à la fin d'avril. La vallée de la rivière Rouge a été particulièrement touchée par les inondations cette année. Le ministère de l'Agriculture du Manitoba prévoit que, dans une large mesure, les semences ne pourront être effectuées avant juin dans le centre et l'est de la province. Les agronomes déconseillent aux producteurs d'ensemencer si la terre est fraîche et humide, car cela pourrait accroître les maladies et occasionner d'autres problèmes de croissance.

Selon le ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires municipales de l'Ontario, l'hiver long et le printemps frais ont eu un effet néfaste sur les emblavures de blé d'hiver. On s'attend à ce que certains champs soient réensemencés. D'autre part, l'érosion pose un problème. Toutefois, le Ministère encourage les producteurs à ne pas se tourner vers d'autres cultures, dans la mesure du possible, en raison des prix élevés du blé. Le printemps froid et humide a entravé l'application d'azote dans les champs. De même, l'humidité du sol constitue un obstacle aux travaux des champs.

**Nouvelle loi sur l'agriculture aux États-Unis**

La loi sur la réforme de l'agriculture (*Federal Agricultural Improvement and Reform (FAIR) Act*) a été signée par le président Clinton. Cette loi, qui vise la période 1996-2002, prévoit entre autres l'abolition des programmes de retrait obligatoire des terres en culture ainsi que le remplacement progressif des prix cibles par un programme de paiements transitoires.

**PRIX****Marché américain du blé**

En avril, l'état de la récolte de blé aux États-Unis a monopolisé l'attention des marchés. La récolte a continué de se détériorer en raison de la sécheresse; ainsi, selon le département américain de l'Agriculture (USDA), l'état de la récolte varie de mauvais à très mauvais dans une proportion de 46%. Les marchés s'attendent à ce que la récolte de blé d'hiver soit une des pires des dernières années. On rapporte que des producteurs ont labouré leurs champs afin de remplacer le blé par des cultures en ligne plus lucratives. Les prix ont monté en flèche pour atteindre des sommets sans précédent en raison des réserves restreintes de blé d'hiver et des retards dans l'ensemencement du blé de printemps.

### US corn and soybeans

USDA put March 1 stocks of corn at 3.80 billion bushels, down 32% from a year earlier. Corn disappearance for the December to February period was down 7% from the same period a year earlier. Decreased use by ethanol producers was partially offset by higher feed and residual use. However, rationing of the old-crop grain has not been enough to satisfy markets. Corn futures prices set new records after the USDA data release. Corn markets were also buoyed by the strong wheat prices and cold weather which slowed planting. US wheat, corn and oats markets turned down briefly at the end of April on notice of delivery against May contract and some profit-taking. US soybeans and both oil and meal prices rose steadily in April and fell with the general market decline at month-end.

### Canadian markets

Canadian markets reacted to the Statistics Canada's intentions report and the prospects of a large 1996 oilseed area reduction in Canada with strong gains in canola futures. Flaxseed futures rose the daily limit to new contract highs. Feed grain futures declined briefly on the news but were up most of the month with the wheat, corn and oats markets. However, feed grains prices were pressured down near the end of the month by rains in the United States which could help spring wheat and corn plantings.

### Canadian Wheat Board forecasts

The Canadian Wheat Board's April Pool Return Outlook for 1996-97 showed substantially higher prices for wheat (\$38 per tonne) and durum wheat (\$26 per tonne) and a \$5 per tonne increase for feed and designated barley. The prices are still very preliminary since the crops are not in the ground and stocks are very tight. The price increases for wheat reflect the poor condition of the US winter wheat crop and delayed planting of the spring wheat crop. Durum prices are being buoyed by the wheat prices. However, the Board said that relatively good production prospects for the world durum wheat crop is widening the price spread between wheat and durum wheat. Tight corn stocks are pushing both the feed and malting barley prices up. Good demand for malting barley is also supporting designated barley prices.

A Canadian Wheat Board update for the 1995-96 Estimated Pool Return issued in early May showed increases of \$8-\$10 per tonne for wheat, \$18-\$24 for durum wheat, \$9 for feed barley and \$5 for designated barley. The price increases are based on recent sales and the increasing world prices.

### Marchés américains du maïs et du soja

D'après l'USDA, les stocks de maïs s'élevaient à 3,80 milliards de boisseaux au 1<sup>er</sup> mars, en baisse de 32 % par rapport à l'année précédente. De décembre à février, la consommation apparente de maïs a diminué de 7 % par rapport à la même période de l'année précédente. L'accroissement de l'utilisation de ces denrées à titre d'aliments pour animaux et de déchets a en partie compensé la réduction de la demande émanant des producteurs d'éthanol. Toutefois, le rationnement des stocks constitués de la récolte précédente n'a pas suffi pour satisfaire les marchés. Les prix à terme du maïs ont atteint des niveaux records au terme de la diffusion des données de l'USDA. Les marchés du maïs ont également été soutenus par la vigueur des prix du blé et le froid, qui a retardé les semailles. Les marchés américains du blé, du maïs et de l'avoine ont fléchi brièvement à la fin d'avril au terme de l'avis de livraison en vertu du contrat de mai et d'une prise de bénéfice. Les prix du soja, de l'huile de maïs et du tourteau de maïs ont connu une croissance soutenue en avril et se sont repliés, emboîtant le pas au marché à la fin du mois.

### Marchés canadiens

Les marchés canadiens ont réagi à la publication du rapport de Statistique Canada sur les intentions d'ensemencement, ainsi qu'à la possibilité d'une importante réduction de la superficie des oléagineuses au Canada et d'une forte poussée des prix à terme du canola en 1996. La limite quotidienne des fluctuations des prix à terme du lin a atteint de nouveaux sommets. La publication de l'information a entraîné un bref repli des prix à terme des céréales fourragères; dans le cas du blé, du maïs et de l'avoine, ils sont demeurés à la hausse pendant la majeure partie du mois. Toutefois, les pluies de la fin d'avril, qui pourraient avoir un effet bénéfique sur le blé de printemps et le maïs aux États-Unis, ont exercé une pression à la baisse sur les prix des céréales fourragères.

### Prévisions de la Commission canadienne du blé

Les perspectives de rendement d'avril pour 1996-1997 de la Commission canadienne du blé (CCB) font état d'une forte hausse des prix du blé (38 \$ la tonne) et du blé dur (26 \$ la tonne), ainsi que d'une augmentation de 5 \$ la tonne pour l'orge fourragère et l'orge désignée. Il s'agit toutefois de données provisoires, car les semailles n'ont pas encore été effectuées et les stocks sont très restreints. L'accroissement des prix du blé témoigne du piètre état de la récolte de blé d'hiver aux États-Unis de même que des retards dans l'ensemencement du blé de printemps. Les prix du blé dur sont soutenus par les prix du blé. Cependant, selon la CCB, l'écart entre les prix de ces denrées s'élargit du fait que la récolte mondiale de blé dur s'annonce relativement bonne. Par ailleurs, les réserves restreintes de maïs exercent une pression à la hausse sur les prix de l'orge fourragère et de l'orge de malterie. De même, la forte demande d'orge de malterie a également soutenu les prix de l'orge désignée.

Au début de mai, la CCB a révisé ses estimations de rendement pour 1995-1996; ainsi, l'organisme prévoit une augmentation de 8 \$ à 10 \$ la tonne pour le blé, de 18 \$ à 24 \$ pour le blé dur, de 9 \$ pour l'orge fourragère et de 5 \$ pour l'orge désignée. Ces majorations sont fondées sur les ventes récentes et l'accroissement des prix à l'échelle mondiale.



Text Table 1.

## Harmonized System Commodity Codes

Tableau Explicatif 1.

## Codes des Marchandises du Système Harmonisé

Grain or product	H.S. code	Grain or product	H.S. Code
Graine ou produits des graines	Code du S.H.	Graine ou produits des graines	Code du S.H.
<b>Exports - Exportations</b>			
Barley - Orge	1003.00.00	Canola oil - Huile de canola	1514.10.10 1514.90.10
Corn - Maïs	1005.10.00 1005.90.00	Canola meal - Tourteaux de canola	2306.40.00
Oats - Avoine	1004.00.10 1004.00.20 1004.00.90	Flaxseed (linseed) - Lin	1204.00.10 1204.00.20 1204.00.90
Rye - Seigle	1002.00.00	Linseed oil - Huile de lin	1515.11.00 1515.19.00
Wheat - Blé	1001.90.10 1001.90.21 1001.90.23 1001.90.29 1001.90.30 1001.90.40 1001.90.50	Linseed meal - Tourteaux de lin	2306.20.00
Durum wheat - Blé dur	1001.10.10 1001.10.90	Soybeans - Soya	1201.00.10 1201.00.20 1201.00.90
Barley malt - Orge de Brasserie	1107.10.00 1107.20.00	Soybean oil - Huile de soya	1507.10.00 1507.90.00
Oatmeal - Farine d'avoine	1103.12.00	Soybean meal - Tourteaux de soya	2304.00.00
Rolled oats - Floçons d'avoine	1104.12.00	Beans - Fèves	0713.31.00 0713.32.00 0713.33.00 0713.39.00 0713.50.00 0713.90.00
Wheat flour - Farine de blé	1101.00.10 1101.00.20 1101.00.30 1001.00.90	Mustard - Graines de moutardes	1207.50.00
Durum semolina - Blé dur et Semoule	1101.00.20	Peas - Pois	0713.10.00 0713.20.00
Bran shorts middlings - Son gru rouge et gru blanc	2302.30.10	Lentils - Lentilles	0713.40.00
Canola	1205.00.10 1205.00.20 1205.00.90	Buckwheat- Sarazin	1008.10.00
		Canary Seed - Alpistes des canaries	1008.30.00
		Sunflower Seed - Graines de tournesol	1206.00.10 1206.00.20 1206.00.90

Text Table 1. - Concluded

## Harmonized System Commodity Codes

Tableau Explicatif 1. - fin

## Codes des Marchandises du Système Harmonisé

Grain or product	H.S. code	Grain or product	H.S. Code			
Graine ou produits des graines	Code du S.H.	Graine ou produits des graines	Code du S.H.			
<b>Imports - Importations</b>						
Barley - Orge	1003.00.11.00	Mustard - Graines de moutardes	1207.50.00.00			
	1003.00.12.00					
	1003.00.91.00					
	1003.00.92.00					
	1003.00.91.10					
	1003.00.92.10					
Rye - Seigle	1002.00.00.00	Peas - Pois	0713.10.10.00 0713.10.90.10 0713.10.90.20 0713.10.90.90 0713.20.00.00			
Corn - Maïs	0712.90.20.00					
	1005.10.10.00					
	1005.10.90.00					
	1005.90.10.10					
	1005.90.10.20					
	1005.90.10.30					
Soybeans - Soya	1005.90.10.40	Lentils - Lentilles	0713.40.00.10 0713.40.00.90			
	1005.90.10.90					
	Canola - Graine de canola			1201.00.00.10		
				1201.00.00.20		
				1201.00.00.90		
				Beans - Fèves	1205.00.00.10	
1205.00.00.20						
1205.00.00.90						
Mustard - Graines de moutardes	1008.10.00.10					
	Peas - Pois	1008.30.10.00				
		1008.30.20.00				
		Lentils - Lentilles	1206.00.00.10			
			1206.00.00.20			
			1206.00.00.90			
Buckwheat - Sarazin			0713.31.10.00			
	0713.31.90.00					
	0713.32.00.00					
	0713.33.10.10					
	0713.33.10.90					
	0713.33.91.10					
0713.33.91.90						
0713.33.99.10						
0713.33.99.90						
0713.39.10.00						
0713.39.90.10						
0713.39.90.90						
0713.50.10.00						
0713.50.90.00						
0713.90.10.00						
0713.90.90.10						
0713.90.90.90						
Canary Seed - Alpistes des canaries	Sunflower Seed - Graines de tournesol	1206.00.00.10 1206.00.00.20 1206.00.00.90				
			Sunflower Seed - Graines de tournesol			
				Sunflower Seed - Graines de tournesol		
					Sunflower Seed - Graines de tournesol	
						Sunflower Seed - Graines de tournesol

**STATISTICAL TABLES**

**TABLEAUX STATISTIQUES**

## WHEAT - BLÉ

TABLE 1. Supply and Disposition of Wheat, Canada, by Crop Year

TABLEAU 1. Bilan de blé, Canada, par campagne agricole

	Average 1989-90 1993-94	Total		August - March Août - mars	
	Moyenne 1989-90 1993-94	1993-94	1994-95	1994-95	1995-96p
<b>Wheat - Total - Blé</b>					
Area harvested - Superficie récoltée '000 ha	13,637	12,377	10,838	10,838	11,253
ac. - '000 - ac	33,697	30,584	26,782	26,782	27,807
Yield - Rendement kg/ha	2,160	2,200	2,130	2,130	2,260
bu./ac - bo./ac	31.8	32.7	31.7	31.7	33.6
<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>					
Stocks on farms - Stocks dans les fermes	2,335	4,480	3,805	3,805	645
In commercial positions - En positions commerciales	6,474	7,713	7,312	7,312	5,009
Beginning stocks - Stocks d'ouverture	8,809	12,193	11,117	11,117	5,654
Production	29,190	27,232	23,122	23,122	25,432
Imports - Importations	15	27	2	2	14
<b>SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES</b>	<b>38,013</b>	<b>39,452</b>	<b>34,241</b>	<b>34,241</b>	<b>31,101</b>
Grain exports - Exportations de céréales	20,699	19,033	20,449	13,299	10,981
Product exports - Exportations de produits des céréales	213	271	322	227	129
<b>Exports - Total - Exportations</b>	<b>20,911</b>	<b>19,304</b>	<b>20,771</b>	<b>13,526</b>	<b>11,111</b>
Human food - Aliments pour humains	2,222	2,356	2,449	..	..
Industrial use - Usage industriel	38	40	40	..	..
Seed requirements - Besoins en semence	1,266	1,049	1,084	..	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention	4	..	..	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes	3,551	5,587	4,243	..	..
<b>Domestic disappearance - Disparition intérieure</b>	<b>7,081</b>	<b>9,031</b>	<b>7,818</b>	..	..
<b>Ending Stocks - Stocks à la fermeture</b>	<b>10,021</b>	<b>11,117</b>	<b>5,654</b>	..	..
<b>DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS</b>	<b>38,013</b>	<b>39,452</b>	<b>34,241</b>	..	..
<b>Durum wheat - Blé dur</b>					
Area harvested - Superficie récoltée '000 ha	1,923	1,441	2,287	2,287	2,165
ac. - '000 - ac	4,751	3,560	5,650	5,650	5,350
Yield - Rendement kg/ha	2,080	2,330	2,050	2,050	2,180
bu./ac - bo./ac	30.8	34.7	30.5	30.5	32.5
<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>					
Stocks on farms - Stocks dans les fermes	606	1,075	445	445	100
In commercial positions - En positions commerciales	1,002	982	1,258	1,258	1,358
Beginning stocks - Stocks d'ouverture	1,608	2,057	1,703	1,703	1,458
Production	3,884	3,358	4,689	4,689	4,730
Imports - Importations	2	8	..	..	5
<b>SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES</b>	<b>5,493</b>	<b>5,423</b>	<b>6,392</b>	<b>6,392</b>	<b>6,193</b>
Grain exports - Exportations de céréales	2,857	2,877	3,996	2,206	2,323
Product exports - Exportations de produits des céréales	15	26	31	20	19
<b>Exports - Total - Exportations</b>	<b>2,872</b>	<b>2,903</b>	<b>4,028</b>	<b>2,226</b>	<b>2,342</b>
Human food - Aliments pour humains	184	166	153	..	..
Seed requirements - Besoins en semence	181	225	209	..	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention	1	..	..	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes	477	427	544	..	..
<b>Domestic disappearance - Disparition intérieure</b>	<b>842</b>	<b>817</b>	<b>906</b>	..	..
<b>Ending Stocks - Stocks à la fermeture</b>	<b>1,779</b>	<b>1,703</b>	<b>1,458</b>	..	..
<b>DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS</b>	<b>5,493</b>	<b>5,423</b>	<b>6,392</b>	..	..
Statistics Canada Cat. No. 22-007-XPB	10	Statistique Canada - n° 22-007-XPB au cat.			

TABLE 2. Farm Supply and Disposition of Wheat, Prairie Provinces, by Crop Year

TABLEAU 2. Bilan de blé dans les fermes, provinces des Prairies, par campagne agricole

		Average 1989-90 1993-94	Total		August - March Août - mars	
		Moyenne 1989-90 1993-94	1993-94	1994-95	1994-95	1995-96p
<b>Wheat - Total - Blé</b>						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha ac. - '000 - ac	13,278 32,811	12,086 29,865	10,441 25,800	10,441 25,800	10,839 26,785
Yield - Rendement	kg/ha bu./ac - bo./ac	2,100 31.2	2,180 32.3	2,070 30.7	2,070 30.7	2,190 32.5
<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>						
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1er août)		2,321	4,475	3,795	3,795	630
Production		27,894	26,289	21,589	21,589	23,689
<b>SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES</b>		<b>30,215</b>	<b>30,764</b>	<b>25,384</b>	<b>25,384</b>	<b>24,319</b>
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		23,934	22,663	20,579	12,774	12,774
Seed requirements - Besoins en semence		1,224	1,004	1,039	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		2,136	3,302	3,036	..	..
Stocks on farms (July 31) - Stocks dans les fermes (31 juillet)		2,922	3,795	630	..	..
<b>DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS</b>		<b>30,215</b>	<b>30,764</b>	<b>25,384</b>	<b>..</b>	<b>..</b>
<b>Durum wheat - Blé dur</b>						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha ac. - '000 - ac	1,923 4,751	1,441 3,560	2,287 5,650	2,287 5,650	2,165 5,350
Yield - Rendement	kg/ha bu./ac - bo./ac	2,080 30.8	2,330 34.7	2,050 30.5	2,050 30.5	2,180 32.5
<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>						
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1er août)		606	1,075	445	445	100
Production		3,884	3,358	4,689	4,689	4,730
<b>SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES</b>		<b>4,490</b>	<b>4,433</b>	<b>5,134</b>	<b>5,134</b>	<b>4,830</b>
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		3,370	3,492	4,302	2,157	2,151
Seed requirements - Besoins en semence		181	225	209	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		273	272	523	..	..
Stocks on farms (July 31) - Stocks dans les fermes (31 juillet)		666	445	100	..	..
<b>DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS</b>		<b>4,490</b>	<b>4,433</b>	<b>5,134</b>	<b>..</b>	<b>..</b>

TABLE 3. Selected Statistics of Wheat Products, Canada

TABLEAU 3. Certaines statistiques sur les produits de blé, Canada

	Average 1989-90 1993-94	Total		August - March Août - mars		March 1996
	Moyenne 1989-90 1993-94	1993-94r	1994-95r	1994-95	1995-96	Mars 1996
		metric tonnes - '000 - tonnes métriques				
<b>Wheat milled - Blé de mouture</b>						
Canada Western Red Spring Wheat - Blé rouge de Printemps de l'ouest du Canada	1,799	1,849	1,927	1,292	1187	116
Canada Western Red Winter Wheat - Blé rouge d'hiver de l'ouest du Canada	64	142	151	114	74	8
Canada Western Soft White Spring Wheat - Blé tendre blanc de Printemps de l'ouest du Canada	43	40	41	30	27	2
Durum Wheat - Blé dur	197	190	184	124	134	17
Other Western Wheat - Autres blé de l'ouest	x	x	x	x	x	x
Ontario grown Winter Wheat - Blé d'hiver cultivé en Ontario	245	265	293	207	211	26
Quebec grown Spring Wheat - Blé de Printemps cultivé au Québec	x	x	x	x	x	x
Other Eastern Wheat - Autres blé de l'est	x	x	x	x	x	x
<b>WHEAT - TOTAL - BLÉ</b>	<b>2,441</b>	<b>2,635</b>	<b>2,771</b>	<b>1,863</b>	<b>1757</b>	<b>203</b>
<b>Wheat flour produced - Farine de blé produite</b>						
Spring No. 1 or Top Patent including semolina - Printemps n° 1 ou "patent" de première qualité, y compris semoule	420	411	449	311	324	35
Spring No. 2 Patent - Printemps n° 2 "patent"	704	829	900	590	542	61
Spring No. 3 Patent (strong bakers or export patent) - Printemps n° 3 "patent" (valeur boulangère ou "patent" d'exportation)	115	100	83	62	26	5
Whole Wheat and Graham flour - Blé entier et Graham	81	83	88	60	54	7
Soft Wheat flour - Farine de blé tendre	203	215	249	164	165	20
Durum semolina and flour - Farine du blé dur et semoule	146	143	140	94	105	13
Lower grades of flour - Farine de qualité inférieure	134	129	131	86	62	9
<b>FLOUR - TOTAL - FARINE DE BLÉ</b>	<b>1,803</b>	<b>1,910</b>	<b>2,039</b>	<b>1,367</b>	<b>128</b>	<b>151</b>
<b>Millfeeds - Déchets de mouture</b>						
Millfeeds produced - Total - Déchets de mouture produits	586	675	734	504	448	51
Millfeeds exported - Exportations de déchets de mouture	161	189	119	97	70	6

TABLE 4. Producer Marketings(1) of Wheat

TABLEAU 4. Livraisons(1) des producteurs de blé

	Total			August - March			March 1996p
	1992-93	1993-94	1994-95	Août - mars			
	1992-93	1993-94	1994-95	1993-94	1994-95	1995-96p	Mars 1996p
<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>							
<b>Manitoba</b>							
Wheat(excluding Durum) - Blé(sauf le blé dur)	4,644	3,054	3,001	1,520	1,853	1,958	324
Durum wheat - Blé dur	111	98	171	55	76	57	7
<b>Wheat - Total - Blé</b>	<b>4,755</b>	<b>3,153</b>	<b>3,173</b>	<b>1,575</b>	<b>1,929</b>	<b>2,016</b>	<b>330</b>
<b>ALL GRAINS(3) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES</b>	<b>7,001</b>	<b>5,196</b>	<b>5,816</b>	<b>3,116</b>	<b>3,943</b>	<b>3,790</b>	<b>504</b>
<b>Saskatchewan</b>							
Wheat(excluding Durum) - Blé(sauf le blé dur)	11,945	10,622	8,600	4,547	5,648	5,074	739
Durum wheat - Blé dur	2,171	2,874	3,490	1,494	1,752	1,642	218
<b>Wheat - Total - Blé</b>	<b>14,116</b>	<b>13,497</b>	<b>12,090</b>	<b>6,041</b>	<b>7,400</b>	<b>6,716</b>	<b>957</b>
<b>ALL GRAINS(3) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES</b>	<b>18,267</b>	<b>19,325</b>	<b>18,969</b>	<b>9,844</b>	<b>12,128</b>	<b>10,968</b>	<b>1,453</b>
<b>Alberta</b>							
Wheat(excluding Durum) - Blé(sauf le blé dur)	4,873	5,495	4,675	2,713	3,116	3,591	549
Durum wheat - Blé dur	405	519	641	282	329	452	55
<b>Wheat - Total - Blé</b>	<b>5,277</b>	<b>6,014</b>	<b>5,316</b>	<b>2,995</b>	<b>3,445</b>	<b>4,043</b>	<b>604</b>
<b>ALL GRAINS(3) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES</b>	<b>9,196</b>	<b>11,597</b>	<b>10,858</b>	<b>6,898</b>	<b>7,497</b>	<b>8,026</b>	<b>1,081</b>
<b>Western Canada - Total(3) - Canada occidental</b>							
Wheat(excluding Durum) - Blé(sauf le blé dur)	21,525	19,264	16,388	8,822	10,703	10,713	1,623
Durum wheat - Blé dur	2,686	3,492	4,302	1,830	2,157	2,151	279
<b>Wheat - Total - Blé</b>	<b>24,211</b>	<b>22,756</b>	<b>20,690</b>	<b>10,652</b>	<b>12,860</b>	<b>12,864</b>	<b>1,902</b>
<b>ALL GRAINS(3) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES</b>	<b>34,615</b>	<b>36,343</b>	<b>35,886</b>	<b>19,977</b>	<b>23,757</b>	<b>22,908</b>	<b>3,058</b>
<b>Canada Total</b>							
Wheat(excluding Durum) - Blé(sauf le blé dur)	22,347	19,564	16,989	9,013	11,158	11,240	1,627
Durum wheat - Blé dur	2,686	3,492	4,302	1,830	2,157	2,151	279
<b>Wheat - Total - Blé</b>	<b>25,033</b>	<b>23,056</b>	<b>21,291</b>	<b>10,844</b>	<b>13,315</b>	<b>13,391</b>	<b>1,906</b>
<b>ALL GRAINS(3) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES</b>	<b>35,497</b>	<b>36,664</b>	<b>36,489</b>	<b>20,188</b>	<b>24,212</b>	<b>23,451</b>	<b>3,075</b>

(1) Current year marketings are as reported by the Canadian Grain Commission plus estimates of deliveries to unlicensed feedmills and feedlots. Historical marketings are Canadian Grain Commission monthly deliveries with year end delivery adjustments prorated monthly plus estimates of deliveries to unlicensed feedmills and feedlots.

(1) Les données sur les livraisons pour l'année en cours comprennent les chiffres fournis par la Commission canadienne du grain et les estimations des livraisons effectuées aux moulins à provende et aux parcs d'engraissement non autorisés. Les données chronologiques sur les livraisons comprennent les données mensuelles déclarées par la Commission canadienne du grain une fois le ajustement de fin d'année réparti sur chaque mois ainsi que les estimations des livraisons effectuées aux moulins à provende et aux parcs d'engraissement non autorisés.

(2) Includes British Columbia.

(2) Comprend la Colombie-Britannique.

(3) Includes wheat (excluding durum), durum wheat, oats, barley, rye, flaxseed and canola.

(3) Comprend blé (blé dur exclus), blé dur, avoine, orge, seigle, lin et canola.

TABLE 5. Exports of Wheat, Durum and Wheat Flour, by Country of Final Destination

TABLEAU 5. Exportations de blé, de blé dur et de farine de blé, selon le pays de destination finale

	Average 1989-90 1993-94	Total		August - March Août - mars		March 1996
	Moyenne 1989-90 1993-94	1993-94	1994-95r	1994-95	1995-96	Mars 1996
	metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
<b>Wheat (excluding Durum) - Blé (sauf le blé dur)</b>						
United Kingdom - Royaume-Uni	256	260	183	126	146	-
Belgium - Belgique	98	36	45	38	9	-
Italy - Italie	196	168	165	102	91	18
Norway - Norvège	51	45	36	36	-	-
Portugal	20	-	-	-	-	-
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	652	513	435	306	258	18
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	2,806	-	97	97	-	-
Ethiopia - Éthiopie	79	110	27	12	-	-
Iran	1,338	1,267	1,995	1,428	716	247
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	1,732	1,585	2,241	1,651	778	247
Ghana	73	56	28	25	13	-
Algeria - Algérie	-	-	-	-	-	-
Africa(1) - Total - Afrique(1)	499	465	445	250	106	22
Bangladesh	242	108	128	128	141	-
People's Republic of China - République populaire de Chine	4,006	1,904	5,173	2,854	3,578	380
Japan - Japon	1,328	1,411	1,336	839	826	92
Asia(1) - Total - Asie(1)	8,456	6,991	9,294	5,996	5,588	615
New Zealand - Nouvelle-Zélande	13	11	31	17	25	-
Oceania(1) - Total - Océanie	13	11	31	17	30	-
Brazil - Brésil	1,098	1,932	926	736	584	92
Colombia - Colombie	345	533	378	229	207	46
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	1,993	3,117	2,019	1,511	1,066	169
Cuba	256	40	-	-	57	-
Mexico - Mexique	406	908	572	445	260	-
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	830	1,184	686	536	344	-
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	860	2,291	1,206	728	488	78
<b>TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES</b>	<b>17,842</b>	<b>16,155</b>	<b>16,453</b>	<b>11,094</b>	<b>8,658</b>	<b>1,149</b>
<b>Durum wheat - Blé dur</b>						
Belgium - Belgique	143	340	315	145	299	48
Italy - Italie	132	184	339	269	232	31
Switzerland - Suisse	8	-	5	5	11	-
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	325	571	768	474	608	79
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	750	43	27	4	20	-
Libya - Libye	117	222	201	135	97	-
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	189	341	228	138	159	-
Algeria - Algérie	679	1,015	1,893	1,028	894	173
Africa(1) - Total - Afrique(1)	702	1,015	2,096	1,039	1,125	212
Japan - Japon	129	64	122	62	95	12
Asia(1) - Total - Asie(1)	249	69	134	71	114	17
Oceania(1) - Total - Océanie	2	-	-	-	-	-
Venezuela	136	107	232	154	99	5
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	231	284	436	277	193	21
Cuba	13	-	-	-	5	-
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	15	-	14	6	11	-
North America(1) - Total - Amérique de Nord(1)	394	554	293	195	94	13
<b>TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES</b>	<b>2,857</b>	<b>2,877</b>	<b>3,996</b>	<b>2,206</b>	<b>2,323</b>	<b>342</b>
<b>All wheat - Tout blé</b>						
<b>TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES</b>	<b>20,699</b>	<b>19,033</b>	<b>20,449</b>	<b>13,299</b>	<b>10,981</b>	<b>1,490</b>

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.



TABLE 5. Exports of Wheat, Durum and Wheat Flour, by Country of Final Destination - Concluded

TABLEAU 5. Exportations de blé, de blé dur et de farine de blé, selon le pays de destination finale - fin

	Average	Total		August - March		March
	1989-90			Août - mars		1996
	1993-94	1993-94	1994-95r	1994-95	1995-96	Mars
	Moyenne					1996
	1989-90					
	1993-94					
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Wheat flour(2)- Farine de blé(2)						
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	2.6	1.5	2.1	1.6	2.0	--
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	0.7	-	2.2	--	0.1	-
Egyptian Arab Republic - République arabe d'Égypte	12.7	5.0	-	-	-	-
Jordan - Jordanie	1.9	-	-	-	0.1	-
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	58.2	26.3	37.0	35.4	0.7	0.1
Africa(1) - Total - Afrique(1)	22.3	9.9	28.0	14.4	2.4	-
Viet-Nam - Viêt-Nam	17.2	12.8	15.5	15.5	-	-
People's Republic of China - République populaire de Chine	0.2	0.4	0.1	0.1	0.1	--
Asia(1) - Total - Asie(1)	25.0	17.6	20.8	18.9	3.7	0.6
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	1.3	0.5	0.2	0.2	0.2	--
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	11.6	12.9	0.6	0.3	0.2	0.1
Bahamas - Îles Bahamas	4.4	4.4	3.6	2.4	2.5	0.2
Barbados - Barbade	0.8	0.8	0.7	0.4	0.1	-
Cuba	8.5	1.2	2.8	1.7	2.6	--
Jamaica - Jamaïque	2.0	1.6	1.6	1.1	0.8	--
Trinidad and Tobago - Trinidad et Tobago	4.5	8.8	9.5	5.0	4.2	0.3
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	29.8	26.2	22.6	13.6	12.5	0.9
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	61.1	176.4	208.0	142.5	106.9	11.3
<b>TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES</b>	<b>212.7</b>	<b>271.3</b>	<b>321.6</b>	<b>227.0</b>	<b>128.7</b>	<b>13.0</b>
All wheat and wheat flour - Tout blé et farine de blé						
United Kingdom - Royaume-Uni	262.8	267.7	190.3	128.3	146.6	-
Italy - Italie	327.2	351.3	504.6	370.4	323.3	49.3
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	980.0	1,084.9	1,205.1	782.1	867.1	97.4
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	3,557.2	42.7	126.8	101.6	19.9	-
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	1,979.3	1,952.7	2,505.6	1,825.2	937.6	247.4
Algeria - Algérie	684.0	1,014.7	1,906.9	1,033.9	896.3	173.1
Africa(1) - Total - Afrique(1)	1,223.2	1,489.9	2,568.9	1,303.8	1,233.7	233.8
People's Republic of China - République populaire de Chine	4,066.5	1,904.0	5,173.2	2,854.0	3,577.9	407.5
Asia(1) - Total - Asie(1)	8,730.4	7,077.4	9,448.2	6,085.7	5,706.2	632.2
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	16.4	11.5	31.7	17.3	30.3	-
Brazil - Brésil	1,099.7	1,935.1	930.4	740.0	589.7	91.6
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	2,236.0	3,413.8	2,455.2	1,788.8	1,259.9	189.6
Cuba	264.4	41.0	2.8	1.7	64.4	--
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	874.6	1,209.7	722.3	556.5	367.3	0.9
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	1,314.3	3,021.6	1,706.9	1,065.4	688.2	101.8
<b>TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES</b>	<b>20,911.2</b>	<b>19,304.2</b>	<b>20,770.7</b>	<b>13,526.3</b>	<b>11,110.1</b>	<b>1,503.2</b>

(1) Exports to individual countries are included in the continental totals.

(1) Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

(2) Includes durum semolina and flour, white winter wheat flour and wheat flour, n.e.s. (in grain equivalent).

(2) La farine de blé dur et semoule, de blé blanc d'hiver et de blé, n.d.a., sont incluses dans les données (en équivalent céréales).

SOURCE: Canadian Grain Commission and International Trade Division of Statistics Canada.

SOURCE: Commission canadienne du grain et Division du commerce international de Statistique Canada.

## COARSE GRAINS - CÉRÉALES SECONDAIRES

TABLE 6. Supply and Disposition of Coarse Grains, Canada, by Crop Year

TABLEAU 6. Bilan des céréales secondaires, Canada, par campagne agricole

	Average 1989-90 1993-94	Total		August - March Août - mars	
	Moyenne 1989-90 1993-94	1993-94	1994-95	1994-95	1995-96p
<b>Oats - Avoine</b>					
Area harvested - Superficie récoltée '000 ha ac. - '000 - ac	1232 3,044	1,341 3,313	1,490 3,683	1,490 3,683	1,203 2,974
Yield - Rendement kg/ha bu./ac - bo./ac	2,280 60.1	2,650 69.5	2,440 64.0	2,440 64.0	2,370 62.3
<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>					
Stocks on farms - Stocks dans les fermes	598	555	755	755	585
In commercial positions - En positions commerciales	164	134	153	153	154
Beginning stocks - Stocks d'ouverture	761	689	908	908	739
Production	2,826	3,549	3,638	3,638	2,858
Imports - Importations	2	2	4	2	3
<b>SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES</b>	<b>3,588</b>	<b>4,240</b>	<b>4,549</b>	<b>4,547</b>	<b>3,600</b>
Grain exports - Exportations de céréales	645	1,125	1,351	827	915
Product exports - Exportations de produits des céréales	39	92	121	88	99
<b>Exports - Total - Exportations</b>	<b>684</b>	<b>1,217</b>	<b>1,472</b>	<b>916</b>	<b>1,014</b>
Human food - Aliments pour humains	88	113	134	..	..
Industrial use - Usage industriel	-	-	-	..	..
Seed requirements - Besoins en semence	133	153	131	..	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention	1	1	1	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes	1,778	1,848	2,071	..	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure	2,001	2,115	2,337	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture	904	908	739	..	..
<b>DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS</b>	<b>3,588</b>	<b>4,240</b>	<b>4,549</b>	..	..
<b>Barley - Orge</b>					
Area harvested - Superficie récoltée '000 ha ac. - '000 - ac	4,283 10,588	4,159 10,277	4,092 10,112	4,092 10,112	4,365 10,787
Yield - Rendement kg/ha bu./ac - bo./ac	2,860 53.0	3,120 58.0	2,860 53.1	2,860 53.1	2,990 55.5
<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>					
Stocks on farms - Stocks dans les fermes	1,375	1,800	2,000	2,000	1,055
In commercial positions - En positions commerciales	1,300	1,471	1,376	1,376	765
Beginning stocks - Stocks d'ouverture	2,675	3,271	3,376	3,376	1,820
Production	12,169	12,972	11,690	11,690	13,035
Imports - Importations	3	8	8	1	1
<b>SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES</b>	<b>14,847</b>	<b>16,250</b>	<b>15,074</b>	<b>15,067</b>	<b>14,856</b>
Grain exports - Exportations de céréales	3,729	3,836	3,009	1,926	1,257
Product exports - Exportations de produits des céréales	318	381	497	295	269
<b>Exports - Total - Exportations</b>	<b>4,047</b>	<b>4,217</b>	<b>3,506</b>	<b>2,221</b>	<b>1,526</b>
Human food - Aliments pour humains	5	8	7	..	..
Industrial use - Usage industriel	387	367	348	..	..
Seed requirements - Besoins en semence	386	374	401	..	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention	1	2	4	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes	7,228	7,905	8,987	..	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure	8,008	8,657	9,747	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture	2,792	3,376	1,820	..	..
<b>DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS</b>	<b>14,847</b>	<b>16,250</b>	<b>15,074</b>	..	..

TABLE 6. Supply and Disposition of Coarse Grains, Canada, by Crop Year - Continued

TABLEAU 6. Bilan des céréales secondaires, Canada, par campagne agricole - suite

	Average 1989-90 1993-94	Total		September - March Septembre - mars	
		1993-94(5)	1994-95	1994-95	1995-96p
<b>Corn - Maïs</b>					
Area harvested - Superficie récoltée '000 ha	..	986	955	955	1,000
Yield - Rendement	ac. - '000 - ac	2,436	2,360	2,360	2,470
	kg/ha	6,590	7,370	7,370	7,250
	bu./ac - bo./ac	105.1	117.5	117.5	115.6
<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>					
Stocks on farms - Stocks dans les fermes:					
Québec	..	320	150	150	115
Ontario	..	500	200	200	300
Stocks on farms - Total - Stocks dans les fermes	..	825	350	350	415
Transfer elevators(1) - Élévateurs de transbordement(1)	..	16	21	10	..
Country elevators - Élevateurs de la campagne	..	330	180	250	..
Feed manufacturers - Fabricants d'aliments pour animaux	..	17	10	10	..
Industrial users - Utilisateurs industriels	..	61	19	25	..
Commercial positions(2) - Positions commerciales(2)	..	425	230	295	..
Beginning stocks - Stocks d'ouverture	..	1,260	580	645	415
Production:					
Québec	..	1,870	2,000	2,000	2,000
Ontario	..	4,572	4,902	4,902	5,131
Production - Canada(3) - Total	..	6,501	7,043	7,043	7,251
Imports - Total - Importations	..	561	1,090	475	397
<b>SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES</b>	..	<b>8,311</b>	<b>8,713</b>	<b>8,163</b>	<b>8,063</b>
Grain exports(4) - Exportations de céréales(4)	..	493	359	290	404
Human food and industrial use - Aliments pour humains et usage industriel	..	1,451	1,415	..	..
Seed requirements - Besoins en semence	..	23	23	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes	..	5,765	6,197	..	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure	..	7,239	7,651	..	..
Stocks on farms - Stocks dans les fermes	..	350	415	..	..
Commercial positions - Positions commerciales	..	230	288	..	..
Ending stocks - Stocks à la fermeture	..	580	703	..	..
<b>DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS</b>	..	<b>8,311</b>	<b>8,713</b>	..	..

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 6. Supply and Disposition of Coarse Grains, Canada, by Crop Year - Concluded

TABLEAU 6. Bilan des céréales secondaires, Canada, par campagne agricole - fin

	Average 1989-90 1993-94	Total		August - March Août - mars	
	Moyenne 1989-90 1993-94	1993-94	1994-95	1994-95	1995-96p
<b>Rye - Seigle</b>					
Area harvested - Superficie récoltée '000 ha	256	161	186	186	156
ac. - '000 - ac	633	398	460	460	386
Yield - Rendement kg/ha	1,880	1,980	2,130	2,130	1,920
bu./ac - bo./ac	29.7	31.5	34.0	34.0	30.6
<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>					
Stocks on farms - Stocks dans les fermes	124	25	40	40	30
In commercial positions - En positions commerciales	115	56	67	67	40
Beginning stocks - Stocks d'ouverture	239	81	107	107	70
Production	468	319	397	397	300
Imports - Importations	--	--	--	--	--
<b>SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES</b>	<b>708</b>	<b>400</b>	<b>504</b>	<b>504</b>	<b>370</b>
Grain exports - Exportations de céréales	246	153	187	129	136
Product exports - Exportations de produits des céréales	--	--	--	--	--
<b>Exports - Total - Exportations</b>	<b>246</b>	<b>153</b>	<b>187</b>	<b>129</b>	<b>136</b>
Human food - Aliments pour humains	14	14	13	--	--
Industrial use - Usage industriel	60	53	40	--	--
Seed requirements - Besoins en semence	24	19	17	--	--
Loss in handling - Pertues dues à la manutention	9	6	6	--	--
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes	138	47	171	--	--
<b>Domestic disappearance - Disparition intérieure</b>	<b>245</b>	<b>139</b>	<b>247</b>	<b>--</b>	<b>--</b>
Ending stocks - Stocks à la fermeture	217	107	70	--	--
<b>DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS</b>	<b>708</b>	<b>400</b>	<b>504</b>	<b>--</b>	<b>--</b>
<b>Coarse grains - Total(6) - Céréales secondaires</b>					
<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>					
Stocks on farms - Stocks dans les fermes	2,097	2,380	2,795	2,795	1,670
In commercial positions - En positions commerciales	1,579	1,660	1,596	1,596	960
Beginning stocks - Stocks d'ouverture	3,676	4,040	4,391	4,391	2,630
Production	15,463	16,840	15,724	15,724	16,192
Imports - Importations	4	10	12	3	4
<b>SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES</b>	<b>19,143</b>	<b>20,890</b>	<b>20,126</b>	<b>20,117</b>	<b>18,826</b>
Grain exports - Exportations de céréales	4,621	5,115	4,548	2,882	2,308
Product exports - Exportations de produits des céréales	356	473	618	384	368
<b>Exports - Total - Exportations</b>	<b>4,977</b>	<b>5,588</b>	<b>5,165</b>	<b>3,266</b>	<b>2,676</b>
Human food and industrial use - Aliments pour humains et usage industriel	555	555	541	--	--
Seed requirements - Besoins en semence	543	546	549	--	--
Loss in handling - Pertues dues à la manutention	12	10	11	--	--
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes	9,144	9,800	11,230	--	--
<b>Domestic disappearance - Disparition intérieure</b>	<b>10,254</b>	<b>10,911</b>	<b>12,331</b>	<b>--</b>	<b>--</b>
Ending stocks - Stocks à la fermeture	3,913	4,391	2,630	--	--
<b>DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS</b>	<b>19,143</b>	<b>20,890</b>	<b>20,126</b>	<b>--</b>	<b>--</b>

(1) Canadian corn only. - Mais canadien seulement.

(2) Refers to commercial positions specified. - Comme suite aux positions commerciales spécifiées.

(3) Includes provinces other than Ontario and Québec. - Inclus les provinces autre que l'Ontario et le Québec.

(4) Source: Canadian Grain Commission. - Source: Commission canadienne du grain.

(5) Change of crop year starting in 1993-94. - Changement de la campagne agricole débutant avec 1993-1994.

(6) Includes oats, barley and rye. - Avoine, orge et seigle sont inclus.

TABLE 7. Farm Supply and Disposition of Coarse Grains, Prairie Provinces, by Crop Year

TABLEAU 7. Bilan des céréales dans les fermes, provinces des Prairies, par campagne agricole

	Average 1989-90 1993-94	Total		August - March Août - mars	
		1993-94	1994-95	1994-95	1995-96
<b>Oats - Avoine</b>					
Area harvested - Superficie récoltée '000 ha ac. - '000 - ac	1,010 2,496	1,133 2,800	1,315 3,250	1,315 3,250	1,052 2,600
Yield - Rendement kg/ha bu./ac - bo./ac	2,260 59.3	2,680 70.4	2,460 64.6	2,460 64.6	2,380 62.5
<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>					
Stocks on farms(August 1) - Stocks dans les fermes(1er août)	542	500	720	720	560
Production	2,289	3,038	3,239	3,239	2,506
<b>SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES</b>	<b>2,831</b>	<b>3,538</b>	<b>3,959</b>	<b>3,959</b>	<b>3,066</b>
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs	887	1,457	1,790	1,177	1,302
Seed requirements - Besoins en semence	110	132	113	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes	1,226	1,229	1,496	..	..
Stocks on farms(July 31) - Stocks dans les fermes(31 juillet)	607	720	560	..	..
<b>DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS</b>	<b>2,831</b>	<b>3,538</b>	<b>3,959</b>	<b>..</b>	<b>..</b>
<b>Barley - Orge</b>					
Area harvested - Superficie récoltée '000 ha ac. - '000 - ac	3,863 9,546	3,764 9,300	3,743 9,250	3,743 9,250	4,027 9,950
Yield - Rendement kg/ha bu./ac - bo./ac	2,780 52.4	3,140 58.3	2,860 53.2	2,860 53.2	2,980 55.5
<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>					
Stocks on farms(August 1) - Stocks dans les fermes(1er août)	1,241	1,600	1,890	1,890	970
Production	10,854	11,801	10,712	10,712	12,018
<b>SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES</b>	<b>12,095</b>	<b>13,401</b>	<b>12,602</b>	<b>12,602</b>	<b>12,988</b>
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs	5,615	6,076	5,854	3,522	3,940
Seed requirements - Besoins en semence	342	336	365	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes	4,716	5,099	5,414	..	..
Stocks on farms(July 31) - Stocks dans les fermes(31 juillet)	1,422	1,890	970	..	..
<b>DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS</b>	<b>12,095</b>	<b>13,401</b>	<b>12,602</b>	<b>..</b>	<b>..</b>

TABLE 7. Farm Supply and Disposition of Coarse Grains, Prairie Provinces, by Crop Year - Concluded

TABLEAU 7. Bilan des céréales dans les fermes, provinces des Prairies, par campagne agricole - fin

	Average 1989-90 1993-94	Total		August - March Août - mars	
	Moyenne 1989-90 1993-94	1993-94	1994-95	1994-95	1995-96p
<b>Rye - Seigle</b>					
Area harvested - Superficie récoltée '000 ha	238	150	166	166	134
ac. - '000 - ac	587	370	410	410	330
Yield - Rendement	1,820	1,930	2,080	2,080	1,870
kg/ha	29.1	30.8	33.2	33.2	29.7
bu./ac - bo./ac					
<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>					
Stocks on farms(August 1) - Stocks dans les fermes(1er août)	124	25	40	40	30
Production	427	290	346	346	249
<b>SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES</b>	<b>551</b>	<b>315</b>	<b>386</b>	<b>386</b>	<b>279</b>
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs	301	201	257	195	205
Seed requirements - Besoins en semence	19	14	13	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes	114	59	86	..	..
Stocks on farms(July 31) - Stocks dans les fermes(31 juillet)	116	40	30	..	..
<b>DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS</b>	<b>551</b>	<b>315</b>	<b>386</b>	<b>..</b>	<b>..</b>
<b>Coarse grains - Total(1) - Céréales secondaires</b>					
<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>					
Stocks on farms(August 1) - Stocks dans les fermes(1er août)	1,907	2,125	2,650	2,650	1,560
Production	13,569	15,128	14,296	14,296	14,774
<b>SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES</b>	<b>15,476</b>	<b>17,253</b>	<b>16,946</b>	<b>16,946</b>	<b>16,334</b>
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs	6,803	7,735	7,900	4,894	5,448
Seed requirements - Besoins en semence	471	482	491	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes	6,056	6,387	6,996	..	..
Stocks on farms(July 31) - Stocks dans les fermes(31 juillet)	2,145	2,650	1,560	..	..
<b>DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS</b>	<b>15,476</b>	<b>17,253</b>	<b>16,946</b>	<b>..</b>	<b>..</b>

(1) Includes oats, barley, rye.

(1) Avoine, orge et seigle inclus.

TABLE 8. Producer Marketings(1) of Coarse Grains

TABLEAU 8. Livraisons(1) de céréales secondaires

	Total		August - March			March	
			Août - mars			1996p	
	1992-93	1993-94	1994-95	1993-94	1994-95	1995-96p	
metric tonnes - '000 - tonnes métriques							
<b>Manitoba</b>							
Oats(2) - Avoine(2)	264	270	376	222	278	323	20
Barley - Orge	873	642	571	356	300	346	42
Rye(2) - Seigle(2)	41	32	36	26	28	47	2
Coarse Grains - Total - Céréales secondaires	1,178	944	982	605	606	717	64
<b>ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES</b>	<b>7,001</b>	<b>5,196</b>	<b>5,816</b>	<b>3,116</b>	<b>3,943</b>	<b>3,790</b>	<b>504</b>
<b>Saskatchewan</b>							
Oats(2) - Avoine(2)	317	573	792	424	494	523	41
Barley - Orge	2,025	2,580	2,718	1,251	1,533	1,817	236
Rye(2) - Seigle(2)	135	106	147	80	106	95	8
Coarse Grains - Total - Céréales secondaires	2,477	3,258	3,657	1,756	2,133	2,436	286
<b>ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES</b>	<b>18,267</b>	<b>19,325</b>	<b>18,969</b>	<b>9,844</b>	<b>12,128</b>	<b>10,968</b>	<b>1,453</b>
<b>Alberta</b>							
Oats(2) - Avoine(2)	447	614	622	452	405	456	44
Barley - Orge	2,050	2,855	2,565	1,750	1,689	1,776	210
Rye(2) - Seigle(2)	47	63	74	50	61	63	9
Coarse Grains - Total - Céréales secondaires	2,545	3,532	3,261	2,252	2,155	2,295	263
<b>ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES</b>	<b>9,196</b>	<b>11,597</b>	<b>10,858</b>	<b>6,898</b>	<b>7,497</b>	<b>8,026</b>	<b>1,081</b>
<b>Western Canada - Total(3) - Canada occidental</b>							
Oats(2) - Avoine(2)	1,059	1,513	1,827	1,138	1,202	1,258	111
Barley - Orge	4,985	6,124	5,897	3,382	3,552	3,978	495
Rye(2) - Seigle(2)	225	202	258	145	197	206	15
Coarse Grains - Total - Céréales secondaires	6,268	7,839	7,982	4,665	4,951	5,442	621
<b>ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES</b>	<b>34,615</b>	<b>36,343</b>	<b>35,886</b>	<b>19,977</b>	<b>23,757</b>	<b>22,908</b>	<b>3,058</b>
<b>Canada Total</b>							
Oats(2) - Avoine(2)	1,077	1,521	1,827	1,146	1,203	1,258	111
Barley - Orge	5,022	6,132	5,897	3,389	3,552	3,979	495
Rye(2) - Seigle(2)	225	202	258	146	197	207	15
Coarse Grains - Total - Céréales secondaires	6,324	7,854	7,982	4,680	4,951	5,445	621
<b>ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES</b>	<b>35,497</b>	<b>36,664</b>	<b>36,489</b>	<b>20,188</b>	<b>24,212</b>	<b>23,451</b>	<b>3,075</b>

(1) Current year marketings are as reported by the Canadian Grain Commission plus estimates of deliveries to unlicensed feedmills, feedlots and distillers. Historical marketings are Canadian Grain Commission monthly deliveries with year end delivery adjustments prorated monthly plus estimates of deliveries to unlicensed feedmills, feedlots and distillers.

(1) Les données sur les livraisons pour l'année en cours sont celles que la Commission canadienne du grain a déclarées. Les données chronologiques sur les livraisons sont les données mensuelles déclarées par la Commission canadienne du grain une fois le rajustement de fin d'année réparti sur chaque mois ainsi que les estimations des livraisons effectuées aux moulins à provende et aux parcs d'engraissement non autonsés.

(2) Includes off quota shipments to U.S. markets.

(2) Comprend les livraisons hors quota aux États-Unis.

(3) Includes British Columbia.

(3) Comprend la Colombie-Britannique.

(4) Includes wheat (excluding durum), durum wheat, oats, barley, rye, flaxseed and canola.

(4) Comprend blé (blé dur exclus), blé dur, avoine, orge, seigle, lin et canola.

TABLE 9. Exports of Coarse Grains, by Country of Final Destination

TABLEAU 9. Exportations de céréales secondaires, selon le pays de destination finale

	Average 1989-90 1993-94	Total		August - March Août - mars		March 1996
	Moyenne 1989-90 1993-94	1993-94	1994-95	1994-95	1995-96	Mars 1996
	metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
<b>Oats - Avoine</b>						
Netherlands - Pays-Bas	-	-	-	-	-	-
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	1.3	-	-	-	-	-
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	-	-	-	-	-	-
Africa(1) - Total - Afrique(1)	2.2	-	-	-	-	-
Japan - Japon	19.9	20.2	28.1	14.0	14.4	3.8
Asia(1) - Total - Asie(1)	24.1	23.0	28.1	14.0	14.4	3.8
Colombia - Colombie	0.2	-	-	-	1.5	-
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	0.8	-	18.2	18.2	12.4	-
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	--	-	-	-	-	-
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	616.6	1,094.7	1,295.6	791.4	887.9	61.9
<b>TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES</b>	<b>644.9</b>	<b>1,117.7</b>	<b>1,341.9</b>	<b>823.6</b>	<b>914.6</b>	<b>65.7</b>
<b>Barley - Orge</b>						
Belgium - Belgique	-	-	-	-	-	-
Italy - Italie	-	-	-	-	-	-
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	1.4	-	6.0	-	-	-
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	694.3	-	10.3	10.3	-	-
Iran	74.2	-	-	-	-	-
Israel - Israël	--	-	11.9	11.9	-	-
Saudi Arabia - Arabie Saoudite	941.5	571.5	129.5	129.5	99.6	86.2
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	1,106.6	571.5	141.4	141.4	99.6	86.2
Africa(1) - Total - Afrique(1)	18.8	22.7	19.9	19.9	-	-
People's Republic of China - République populaire de Chine	212.9	251.6	383.7	143.6	238.2	24.6
Japan - Japon	952.2	1,017.8	967.7	681.8	255.1	22.6
Asia(1) - Total - Asie(1)	1,194.3	1,331.0	1,393.9	867.9	513.0	47.2
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	-	-	50.2	19.8	18.0	-
Colombia - Colombie	57.9	25.2	88.1	36.7	131.2	19.8
South America - Total - Amérique du Sud	68.1	30.5	127.6	43.8	219.7	28.2
Mexico - Mexique	25.0	25.2	-	-	-	-
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	25.0	25.2	5.8	5.8	-	-
North America - Total - Amérique du Nord	621.0	1,855.5	1,254.5	817.0	406.8	23.3
<b>TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES</b>	<b>3,729.4</b>	<b>3,836.4</b>	<b>3,009.4</b>	<b>1,925.7</b>	<b>1,257.1</b>	<b>185.0</b>

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.



TABLE 9. Exports of Coarse Grains, by Country of Final Destination - Concluded

TABLEAU 9. Exportations de céréales secondaires, selon le pays de destination finale - fin

	Average 1989-90 1993-94	Total		September - March Septembre - mars		March 1996
	Moyenne 1989-90 1993-94	1993-94(2)	1994-95	1994-95	1995-96	Mars 1996
	metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
<b>Corn - Maïs</b>						
United Kingdom - Royaume-Uni	..	-	-	-	-	-
Italy - Italie	..	-	-	-	-	-
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	..	-	-	-	24.5	-
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	..	-	-	-	20.0	20.0
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	..	4.2	46.4	46.4	-	-
Africa(1) - Total - Afrique(1)	..	-	-	-	-	-
Asia(1) - Total - Asie(1)	..	-	-	-	11.6	-
Cuba	..	-	-	-	-	-
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	..	-	103.9	86.2	103.5	-
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	..	-	103.9	86.2	103.5	-
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	..	488.8	208.4	166.9	244.7	37.9
	..	493.0	358.6	289.5	404.3	57.9
	Average 1989-90 1993-94	Total		August - March Août - mars		March 1996
	Moyenne 1989-90 1993-94	1993-94	1994-95	1994-95	1995-96	Mars 1996
	metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
<b>Rye - Seigle</b>						
Belgium - Belgique	4.1	0.8	2.2	2.2	-	-
Netherlands - Pays-Bas	0.6	1.1	-	-	-	-
Norway - Norvège	2.5	-	-	-	-	-
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	7.3	2.9	2.2	2.2	-	-
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	-	-	-	-	-	-
Japan - Japon	175.7	77.1	70.4	37.2	64.4	11.9
Korea, South - Corée du Sud	-	-	-	-	-	-
Asia(1) - Total - Asie(1)	175.7	77.1	70.4	37.2	64.4	11.9
Australia - Australie	2.1	-	4.4	-	-	-
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	2.1	-	4.4	-	-	-
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	-	-	-	-	-	-
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	61.1	73.6	109.9	89.5	71.3	4.6
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	246.2	153.5	187.0	128.9	135.7	16.5

TABLE 10. Selected Exports of Coarse Grains Products, Canada

TABLEAU 10. Exportations des produits de certaines céréales secondaires, Canada

	Average 1989-90 1993-94	Total		August - March Août - mars		March 1996
	Moyenne 1989-90 1993-94	1993-94	1994-95	1994-95	1995-96	Mars 1996
	metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Oatmeal and rolled oats - Farine d'avoine et flocons d'avoine	20.5	50.5	66.4	48.5	54.3	9.3
Malt	256.5	284.8	371.1	220.8	201.3	36.3

(1) Exports to individual countries are included in the continental totals

(1) Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent

(2) Change of crop year starting in 1993-1994

(2) Changement de la campagne agricole débutant avec 1993-1994

Source: Canadian Grain Commission and International Trade Division of Statistics Canada.

Source: Commission canadienne du grain et Division de commerce international de Statistique Canada.

## OILSEEDS - GRAINES OLÉAGINEUSES

TABLE 11. Supply and Disposition of Oilseeds, Canada, by Crop Year

TABLEAU 11. Bilan des graines oléagineuses, Canada, par campagne agricole

	Average 1989-90 1993-94	Total		August - March Août - mars	
		Moyenne 1989-90 1993-94	1993-94	1994-95	1994-95
<b>Flaxseed - Lin</b>					
Area harvested - Superficie récoltée '000 ha	510	506	720	720	856
ac. - '000 - ac	1,261	1,250	1,780	1,780	2,115
Yield - Rendement	1,180	1,240	1,330	1,330	1,280
kg/ha	19.0	19.8	21.2	21.2	20.4
bu./ac - bo./ac					
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Stocks on farms - Stocks dans les fermes	136	130	45	45	30
In commercial positions - En positions commerciales	116	120	109	109	66
Beginning stocks - Stocks d'ouverture	252	250	154	154	96
Production	597	627	960	960	1,097
Imports - Importations	--	--	--	--	1
<b>SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES</b>	<b>849</b>	<b>878</b>	<b>1,114</b>	<b>1,114</b>	<b>1,194</b>
Grain exports - Exportations de céréales	496	605	849	535	547
Product exports - Exportations de produits des céréales	-	-	-	-	-
<b>Exports - Total - Exportations</b>	<b>496</b>	<b>605</b>	<b>849</b>	<b>535</b>	<b>547</b>
Human food - Aliments pour humains	-	-	-	-	-
Crushings - Total - Broyages	x	x	x	x	x
Seed requirements - Besoins en semence	10	32	38	..	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention	2	2	--	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes	x	x	x	x	x
<b>Domestic disappearance - Disparition intérieure</b>	<b>103</b>	<b>119</b>	<b>170</b>	<b>..</b>	<b>..</b>
Ending Stocks - Stocks à la fermeture	250	154	96	..	..
<b>DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS</b>	<b>849</b>	<b>878</b>	<b>1,114</b>	<b>..</b>	<b>..</b>
<b>Canola</b>					
Area harvested - Superficie récoltée '000 ha	3,151	4,124	5,755	5,755	5,273
ac. - '000 - ac	7,787	10,190	14,220	14,220	13,030
Yield - Rendement	1,260	1,340	1,260	1,260	1,220
kg/ha	22.6	23.9	22.4	22.4	21.8
bu./ac - bo./ac					
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Stocks on farms - Stocks dans les fermes	241	110	45	45	190
In commercial positions - En positions commerciales	497	582	285	285	399
Beginning stocks - Stocks d'ouverture	738	692	330	330	589
Production	4,039	5,525	7,233	7,233	6,436
Imports - Importations	41	23	42	36	50
<b>SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES</b>	<b>4,817</b>	<b>6,240</b>	<b>7,604</b>	<b>7,598</b>	<b>7,075</b>
Grain exports - Exportations de céréales	2,209	3,347	3,912	3,123	2,053
Product exports - Exportations de produits des céréales	-	-	-	-	-
<b>Exports - Total - Exportations</b>	<b>2,209</b>	<b>3,347</b>	<b>3,912</b>	<b>3,123</b>	<b>2,053</b>
Human food - Aliments pour humains	-	-	-	-	-
Crushings - Total - Broyages	1,722	2,196	2,513	1,738	1,811
Seed requirements - Besoins en semence	27	42	39	..	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention	--	-	-	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes	279	325	551	..	..
<b>Domestic disappearance - Disparition intérieure</b>	<b>2,028</b>	<b>2,563</b>	<b>3,102</b>	<b>..</b>	<b>..</b>
Ending Stocks - Stocks à la fermeture	581	330	589	..	..
<b>DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS</b>	<b>4,817</b>	<b>6,240</b>	<b>7,604</b>	<b>..</b>	<b>..</b>

TABLE 11. Supply and Disposition of Oilseeds, Canada, by Crop Year - Concluded

TABLEAU 11. Bilan des graines oléagineuses, Canada, par campagne agricole - fin

	Average 1989-90 1993-94	Total		September - March	
				Septembre - mars	
	Moyenne 1989-90 1993-94	1993-94(3)	1994-95	1994-95	1995-96
<b>Soybeans - Soya</b>					
Area harvested - Superficie récoltée '000 ha	..	720	820	820	819
ac. - '000 - ac	..	1,778	2,026	2,026	2,024
Yield - Rendement	kg/ha	2,570	2,740	2,740	2,780
bu./ac - bo./ac	..	38.3	40.8	40.8	41.4
<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>					
Stocks on farms - Stocks dans les fermes	..	4	12	12	8
In commercial positions(1) - En positions commerciales(1)	..	107	78	78	115
Beginning stocks - Stocks d'ouverture	..	111	90	90	123
Production	..	1,851	2,251	2,251	2,279
Imports - Importations	..	57	67	14	35
<b>SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES</b>	..	<b>2,019</b>	<b>2,408</b>	<b>2,354</b>	<b>2,437</b>
Grain exports - Exportations de céréales	..	492	542	406	500
Product exports - Exportations de produits des céréales	..	-	-	-	-
<b>Exports - Total - Exportations</b>	..	<b>492</b>	<b>542</b>	<b>406</b>	<b>500</b>
Crushings - Total - Broyages	..	x	x	x	x
Seed requirements - Besoins en semence	..	55	55	..	..
Residual(2) - Résiduel(2)	..	x	x	x	x
<b>Domestic disappearance - Disparition intérieure</b>	..	<b>1,438</b>	<b>1,742</b>	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture	..	90	123	..	..
<b>DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS</b>	..	<b>2,019</b>	<b>2,408</b>	..	..

(1) Stocks at transfer elevators, country elevators and crushing plants.

(1) Stocks de soya dans les éleveurs de transbordements, les éleveurs de campagne et les usines de broyage.

(2) Includes feed, dockage, loss in handling and human food uses.

(2) Comprend l'utilisation dans les aliments pour les animaux, les aliments pour les humains, les déchets, ainsi que les pertes subies en cours de manutention.

(3) Change of crop year starting in 1993-94.

(3) Changement de la campagne agricole débutant avec 1993-1994.

TABLE 12. Canola Crushings, Canada

TABLEAU 12. Broyages de canola, Canada

	Average 1989-90 1993-94	Total		August - March		March 1996p
				Août - mars		
	Moyenne 1989-90 1993-94	1993-94	1994-95	1994-95	1995-96	Mars 1996p
<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>						
<b>CANOLA</b>						
Crushings - Broyages	1,722	2,196	2,513	1,738	1,811	245
Oil produced - Huile produite	701	913	1,062	734	758	102
Meal produced - Tourteaux produits	1,048	1,340	1,565	1,085	1,142	154
Oil, ending stocks(1) - L'huile, stocks de fermeture(1)	30	29	18	39	37	37
Meal, ending stocks(1) - Tourteaux, stocks de fermeture(1)	47	35	25	57	36	36

(1) Stocks at transfer elevators, country elevators and crushing plants.

(1) Stocks de soya dans les éleveurs de transbordements, les éleveurs de campagne et les usines de broyage.

TABLE 13. Farm Supply and Disposition of Oilseeds, Prairie Provinces, by Crop Year

TABLEAU 13. Bilan des graines oléagineuses, dans les fermes, provinces des Prairies, par campagne agricole

	Average 1989-90 1993-94	Total		August - March Août - mars	
		1993-94	1994-95	1994-95	1995-96p
<b>Flaxseed - Lin</b>					
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	510	720	720	856
	ac. - '000 - ac	1,261	1,780	1,780	2,115
Yield - Rendement	kg/ha	1,180	1,330	1,330	1,280
	bu./ac - bo./ac	19.0	21.2	21.2	20.4
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1er août)		136	45	45	30
Production		597	960	960	1,097
<b>SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES</b>		<b>733</b>	<b>1,005</b>	<b>1,005</b>	<b>1,127</b>
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		495	839	649	738
Seed requirements - Besoins en semence		24	38	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		76	98	..	..
Stocks on farms (July 31) - Stocks dans les fermes (31 juillet)		139	30	..	..
<b>DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS</b>		<b>733</b>	<b>1,005</b>	<b>..</b>	<b>..</b>
<b>Canola</b>					
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	3,096	5,686	5,686	5,190
	ac. - '000 - ac	7,651	14,050	14,050	12,825
Yield - Rendement	kg/ha	1,260	1,250	1,250	1,220
	bu./ac - bo./ac	22.6	22.4	22.4	21.7
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1er août)		240	45	45	190
Production		3,948	7,133	7,133	6,307
<b>SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES</b>		<b>4,188</b>	<b>7,178</b>	<b>7,178</b>	<b>6,497</b>
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		3,706	6,325	5,250	3,824
Seed requirements - Besoins en semence		27	38	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		289	625	..	..
Stocks on farms (July 31) - Stocks dans les fermes (31 juillet)		166	190	..	..
<b>DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS</b>		<b>4,188</b>	<b>7,178</b>	<b>..</b>	<b>..</b>

TABLE 14. Producer Marketings(1) of Oilseeds

TABLEAU 14. Livraisons(1) des producteurs d'oléagineux

	Total		August - March			March 1996p	
	1992-93	1993-94	Août - mars				
			1994-95	1993-94	1994-95	1995-96p	Mars 1996p
metric tonnes - '000 - tonnes métriques							
<b>Manitoba</b>							
Flaxseed(2) - Lin(2)	201	253	341	192	273	287	28
Canola(2)	866	846	1,320	744	1,135	771	81
<b>Oilseeds - Total - Oléagineux</b>	<b>1,068</b>	<b>1,100</b>	<b>1,661</b>	<b>936</b>	<b>1,408</b>	<b>1,058</b>	<b>109</b>
<b>ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES</b>	<b>7,001</b>	<b>5,196</b>	<b>5,816</b>	<b>3,116</b>	<b>3,943</b>	<b>3,790</b>	<b>504</b>
<b>Saskatchewan</b>							
Flaxseed(2) - Lin(2)	145	312	464	211	350	423	51
Canola(2)	1,529	2,258	2,758	1,836	2,245	1,393	159
<b>Oilseeds - Total - Oléagineux</b>	<b>1,674</b>	<b>2,570</b>	<b>3,222</b>	<b>2,047</b>	<b>2,595</b>	<b>1,816</b>	<b>211</b>
<b>ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES</b>	<b>18,267</b>	<b>19,325</b>	<b>18,969</b>	<b>9,844</b>	<b>12,128</b>	<b>10,968</b>	<b>1,453</b>
<b>Alberta</b>							
Flaxseed(2) - Lin(2)	37	38	34	26	26	28	4
Canola(2)	1,337	2,013	2,246	1,625	1,870	1,660	209
<b>Oilseeds - Total - Oléagineux</b>	<b>1,374</b>	<b>2,051</b>	<b>2,281</b>	<b>1,651</b>	<b>1,896</b>	<b>1,688</b>	<b>213</b>
<b>ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES</b>	<b>9,196</b>	<b>11,597</b>	<b>10,858</b>	<b>6,898</b>	<b>7,497</b>	<b>8,026</b>	<b>1,081</b>
<b>Western Canada - Total(3) - Canada occidental</b>							
Flaxseed(2) - Lin(2)	383	604	839	429	649	738	83
Canola(2)	3,752	5,145	6,376	4,230	5,296	3,864	452
<b>Oilseeds - Total - Oléagineux</b>	<b>4,136</b>	<b>5,749</b>	<b>7,215</b>	<b>4,659</b>	<b>5,946</b>	<b>4,602</b>	<b>536</b>
<b>ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES</b>	<b>34,615</b>	<b>36,343</b>	<b>35,886</b>	<b>19,977</b>	<b>23,757</b>	<b>22,908</b>	<b>3,058</b>
<b>Canada Total</b>							
Flaxseed(2) - Lin(2)	383	604	839	429	649	738	83
Canola(2,5)	3,756	5,150	6,376	4,235	5,296	3,878	464
<b>Oilseeds - Total - Oléagineux</b>	<b>4,140</b>	<b>5,754</b>	<b>7,215</b>	<b>4,664</b>	<b>5,946</b>	<b>4,616</b>	<b>548</b>
<b>ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES</b>	<b>35,497</b>	<b>36,664</b>	<b>36,489</b>	<b>20,188</b>	<b>24,212</b>	<b>23,451</b>	<b>3,075</b>

(1) Current year marketings are as reported by the Canadian Grain Commission. Historical marketings are Canadian Grain Commission monthly deliveries with year end delivery adjustments prorated monthly.

(1) Les données sur les livraisons pour l'année en cours sont celles que la Commission canadienne du grain a déclarées. Les données chronologiques sur les livraisons sont les données mensuelles déclarées par la Commission canadienne du grain une fois le rajustement de fin d'années réparti sur chaque mois.

(2) Includes off quota shipments to U.S. markets.

(2) Comprend les livraisons hors quota aux États-Unis.

(3) Includes British Columbia.

(3) Comprend la Colombie-Britannique.

(4) Includes wheat (excluding durum), durum wheat, oats, barley, rye, flaxseed and canola.

(4) Comprend blé (blé dur exclus), blé dur, avoine, orge, seigle, lin et canola.

(5) Marketings for Eastern Canada include only licenced marketings.

(5) Les données sur les livraisons de l'Est du Canada comprennent seulement les données des livraisons autorisées

TABLE 15. Exports of Oilseeds, by Country of Final Destination

TABLEAU 15. Exportations des graines oléagineuses, selon le pays de destination finale

	Average 1989-90 1993-94	Total		August - March Août - mars		March 1996
	Moyenne 1989-90 1993-94	1993-94	1994-95	1994-95	1995-96	Mars 1996
	metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
<b>Flaxseed - Lin</b>						
Belgium - Belgique	195.8	319.9	480.6	325.9	229.1	19.7
Germany - Allemagne	6.2	-	-	-	10.5	0.1
Netherlands - Pays-Bas	41.4	53.1	83.6	29.8	83.4	4.1
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	249.3	393.9	575.2	364.7	335.2	24.0
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	1.4	-	-	-	-	-
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	1.7	-	-	-	0.1	-
Africa(1) - Total - Afrique(1)	-	-	-	-	0.2	--
Japan - Japon	85.4	76.8	74.2	47.2	63.5	1.1
Korea, South - Corée du Sud	9.3	8.8	14.1	8.1	5.9	1.9
Asia(1) - Total - Asie(1)	97.5	87.6	113.6	80.6	74.4	3.0
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	-	-	-	-	--	-
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	-	-	-	-	0.3	--
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	-	-	-	-	0.9	0.1
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	146.1	123.5	159.7	89.8	135.6	22.4
<b>TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES</b>	<b>496.0</b>	<b>605.0</b>	<b>848.5</b>	<b>535.2</b>	<b>546.8</b>	<b>49.5</b>
<b>Canola</b>						
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	231.1	867.4	1138.7	1033.4	271.8	-
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	-	-	-	-	-	-
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	-	-	-	-	-	-
Africa(1) - Total - Afrique(1)	3.0	-	49.1	49.1	-	-
Bangladesh	5.1	12.5	21.8	21.8	-	-
Japan - Japon	1746.9	1662.3	1654.8	1100.7	1206.2	171.3
Korea, South - Corée du Sud	1.9	-	12.7	12.7	0.8	0.8
Asia(1) - Total - Asie(1)	1754.1	1675.9	1941.7	1335.1	1218.4	183.5
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	-	-	-	-	-	-
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	--	-	-	-	-	-
Mexico - Mexique	122.3	433.5	494.5	448.1	395.1	39.4
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	122.3	433.5	494.5	448.1	395.1	39.4
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	97.9	370.7	288.2	257.6	167.2	7.2
<b>TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES</b>	<b>2208.5</b>	<b>3347.5</b>	<b>3912.2</b>	<b>3123.3</b>	<b>2052.6</b>	<b>230.1</b>

(1) Exports to individual countries are included in the continental totals.

(1) Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

SOURCE: Canadian Grain Commission and International Trade Division of Statistics Canada.

SOURCE: Commission canadienne du grain et Division de commerce international de Statistique Canada.

TABLE 15. Exports of Soybeans, by Country of Final Destination - Concluded

TABLEAU 15. Exportations de soya, selon le pays de destination finale - fin

	Average	Total		September - March		March 1996
	1989-90 1993-94			Septembre - mars		
	Moyenne 1989-90 1993-94	1993-94(2)	1994-95	1994-95	1995-96	Mars 1996
metric tonnes - tonnes métriques						
Soybeans - Soya						
Belgium - Belgique	..	11,179	24,264	15,501	38,557	19
France	..	36,730	61,120	60,764	7,560	139
Netherlands - Pays-Bas	..	122,201	81,179	72,310	86,908	393
Spain - Espagne	..	90	75,293	62,446	100,518	-
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	..	205,713	263,549	232,015	325,964	730
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	..	17,892	10,436	-	21	-
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	..	171	246	113	20	-
Africa(1) - Total - Afrique(1)	..	41	133	112	188	168
Hong Kong	..	22,715	31,396	17,463	17,284	2,089
Japan - Japon	..	14,209	26,791	12,776	23,197	2,690
Malaysia - Malaisie	..	11,748	18,239	10,606	12,771	1,800
Singapore - Singapour	..	18,263	24,746	14,384	12,746	1,598
Asia(1) - Total - Asie(1)	..	70,501	112,718	61,199	74,806	9,593
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	..	15,370	-	-	19	-
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	..	34	-	-	38	-
Mexico - Mexique	..	-	71	-	38	38
Trinidad-Tobago - Trinité-Tobago	..	27	-	-	-	-
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	..	50	4,553	2,994	118	118
United States - États-Unis	..	181,917	150,756	109,864	98,492	15,935
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	..	181,917	150,756	109,864	98,492	15,935
<b>TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES</b>	..	<b>491,689</b>	<b>642,391</b>	<b>406,297</b>	<b>499,666</b>	<b>26,544</b>

(1) Exports to individual countries are included in the continental totals.

(1) Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

(2) Change of crop year starting in 1993-1994.

(2) Changement de la campagne agricole débutant avec 1993-1994.

SOURCE: Statistics Canada, International Trade Division

SOURCE: Statistique Canada, Division du commerce International

TABLE 16. Exports of Oils and Meals, by Country of Final Destination

Destination No.	Total		Aug. - Mar. Août - mars		March 1996 Mars 1996	Total	
	1993-94r	1994-95r	1994-95	1995-96		1993-94	1994-95
metric tonnes - tonnes métriques							
Canola oil Huile de canola						Linseed oil Huile de lin	
1 United Kingdom	-	-	-	-	-	-	-
2 Netherlands	1,804	-	-	-	-	-	-
3 Total Western Europe	1,845	46	46	358	-	-	-
4 Total Eastern Europe	44	8	8	42	-	-	-
5 Ethiopia	681	208	85	126	-	-	-
6 Somalia	-	-	-	-	-	-	-
7 Sudan	1,451	2	2	-	-	-	-
8 Total Middle East	2,796	251	113	126	-	-	-
9 Kenya	205	565	565	-	-	-	-
10 Algeria	-	-	-	-	-	-	-
11 Morocco	-	-	-	-	-	-	-
12 Total Africa	1,344	6,116	5,299	1,966	581	-	-
13 Hong Kong	4,420	1,072	1,008	17,136	33	-	-
14 India	19,430	2,178	2,178	38	-	-	-
15 Pakistan	-	1,020	1,020	35	-	-	-
16 People's Republic of China	5,687	28,080	18,080	5,198	-	-	-
17 Japan	5,102	10,118	3,022	2,663	501	-	-
18 Total Asia	41,300	44,146	25,997	28,499	579	401	400
19 New Zealand	-	-	-	-	-	-	-
20 Total Oceania	-	-	-	-	-	-	13
21 Bolivia	-	-	-	77	-	-	-
22 Colombia	31	4	-	-	-	-	-
23 Peru	7,080	4,023	2,019	2	-	-	-
24 Total South America	7,111	4,027	2,019	212	-	-	-
25 Haiti	216	30	30	356	-	-	-
26 Nicaragua	35	-	-	-	-	-	-
27 Total Central America and Antilles	11,660	933	321	23,684	101	14	-
28 United States	347,459	367,831	244,677	245,952	32,834	286	1,183
29 Total North America	347,459	367,831	244,677	245,952	32,834	286	1,183
30 TOTAL EXPORTS	413,559	423,358	278,480	300,739	34,095	701	1,596
Canola meal Tourteaux de canola						Linseed meal Tourteaux de graine de lin	
31 Netherlands	-	-	-	-	-	-	-
32 Norway	25,570	21,783	21,783	18,098	-	-	-
33 Total Western Europe	38,792	83,262	59,868	47,341	-	-	28,250
34 Total Middle East	-	-	-	2,475	-	-	-
35 Total Africa	-	-	-	4,715	-	-	-
36 Indonesia	19,845	11,927	11,927	-	-	-	-
37 Japan	123,665	142,809	84,701	61,948	2,671	-	-
38 Korea, South	14,888	55,363	35,273	58,743	8,603	-	-
39 Taiwan	12,499	4,995	4,509	3,119	1,795	-	-
40 Total Asia	171,404	237,777	154,958	153,799	13,075	-	-
41 Total Oceania	-	9,647	5,273	-	-	-	-
42 Total South America	-	-	-	-	-	-	3
43 Total Central America and Antilles	-	82	82	-	-	-	-
44 United States	722,370	736,750	487,672	570,142	85,287	2,288	4,572
45 Total North America	722,370	736,750	487,672	570,142	85,287	2,288	4,572
46 TOTAL EXPORTS	932,566	1,067,518	707,853	778,472	98,362	2,288	32,825



TABLEAU 16. Exportations d'huiles et de tourteaux, selon le pays de destination finale

Aug. - Mar.			Total	Aug. - Mar.			March 1996	Destination	No.
Août - mars		March 1996		Août - mars		March 1996			
1994-95	1995-96	Mars 1996	1993-94	1994-95	1994-95	1995-96	Mars 1996		
metric tonnes - tonnes métriques									
Linseed oil			Soybean oil						
Huile de lin			Huile de soya						
-	-	-	-	-	-	-	-	Royaume-Uni	1
-	-	-	-	-	-	-	-	Pays-Bas	2
-	-	-	-	-	-	-	-	Total Europe occidentale	3
-	-	-	-	-	-	-	-	Total Europe orientale	4
-	-	-	-	-	-	-	-	Ethiopie	5
-	-	-	-	1,000	1,000	-	-	Somalie	6
-	18	-	75	1,000	1,000	-	-	Soudan	7
-	-	-	-	-	-	336	336	Total Moyen-Orient	8
-	-	-	-	-	-	-	-	Kenya	9
-	-	-	-	-	-	-	-	Algérie	10
-	-	-	-	-	-	336	336	Maroc	11
-	-	-	-	-	-	-	-	Total Afrique	12
-	-	-	-	-	-	-	-	Hong-Kong	13
-	-	-	-	1,239	1,239	-	-	Inde	14
-	8,914	-	-	-	-	-	-	Pakistan	15
-	507	499	-	-	-	-	-	République populaire de Chine	16
-	10,222	499	-	1,239	1,239	-	-	Japon	17
-	-	-	-	-	-	-	-	Total Asie	18
13	-	-	-	-	-	-	-	Nouvelle-Zélande	19
-	-	-	-	-	-	-	-	Total Océanie	20
-	-	-	-	-	-	-	-	Bolivie	21
-	-	-	-	-	-	-	-	Colombie	22
-	-	-	-	-	-	-	-	Pérou	23
-	-	-	-	-	-	-	-	Total Amérique du Sud	24
-	-	-	-	-	-	-	-	Haiti	25
-	-	-	10	-	-	-	-	Nicaragua	26
694	1,286	238	28,120	7,836	4,846	22,364	4,774	Total Amérique centrale et Antilles	27
694	1,286	238	28,120	7,836	4,846	22,364	4,774	États-Unis	28
-	-	-	-	-	-	-	-	Total Amérique du Nord	29
707	11,526	737	28,205	10,075	7,085	22,700	5,110	EXPORTATIONS TOTALES	30
Linseed meal			Soybean meal						
Tourteaux de graine de lin			Tourteaux de soya						
-	-	-	-	-	-	-	-	Pays-Bas	31
-	-	-	-	-	-	-	-	Norvège	32
-	-	-	-	-	-	-	-	Total Europe occidentale	33
-	-	-	-	-	-	-	-	Total Moyen-Orient	34
-	-	-	-	-	-	-	-	Total Afrique	35
-	-	-	-	-	-	-	-	Indonésie	36
-	-	-	-	-	-	-	-	Japon	37
-	-	-	521	-	-	-	-	Corée du sud	38
-	-	-	521	-	-	-	-	Taiwan	39
-	-	-	-	-	-	-	-	Total Asie	40
-	-	-	-	-	-	-	-	Total Océanie	41
3	-	-	-	-	-	-	-	Total Amérique du Sud	42
-	-	-	-	-	-	-	-	Total Amérique centrale et Antilles	43
3,336	1,089	73	21,357	15,784	9,268	29,100	6,059	États-Unis	44
3,336	1,089	73	21,357	15,784	9,268	29,100	6,059	Total Amérique du Nord	45
3,339	1,089	73	21,878	15,784	9,268	29,100	6,059	EXPORTATIONS TOTALES	46

## INTERNATIONAL DATA AND PRICES - DONNÉES ET PRIX INTERNATIONAUX

TABLE 17. International Supply and Dispositions, by Crop Year

TABLEAU 17. Bilans internationaux, par campagne agricole

Country or region Pays ou région		Production	Imports	Total	Exports	Domestic	Ending
			Importations	supplies	Exportations	utilization	stocks
				Ressources		Utilisation	Stocks de
				total		intérieure	fermeture
millions of metric tonnes - millions de tonnes métriques							
All Wheat - Tout blé							
Canada (Aug.-July - Août-juillet)	1991-92	31.9	-	42.2	25.4	6.7	10.1
	1992-93	29.9	-	39.9	20.3	7.5	12.2
	1993-94	27.2	-	39.4	19.3	9.0	11.1
	1994-95	23.1	-	34.2	20.8	7.8	5.7
	1995-96	25.4	-	31.1	17.3 (2)	8.2	5.6 (2)
Australia - Australie (Oct.-Sept. - Oct.-sept.)	1991-92	10.6	-	13.4	7.1	3.4	2.9
	1992-93	16.2	-	19.1	9.9	4.2	5.0
	1993-94	16.5	-	21.5	13.7	4.1	3.7
	1994-95	8.9	-	12.6	6.3	3.9	2.4
	1995-96	16.6	-	19.0	13.0	4.0	2.0
Argentina - Argentine (Dec.-Nov. - Déc. - nov.)	1991-92	9.9	-	10.7	5.8	4.6	0.3
	1992-93	9.8	-	10.1	5.9	4.3	-
	1993-94	9.7	-	9.7	5.0	4.3	0.4
	1994-95	11.3	-	11.7	7.3	4.3	0.1
	1995-96	8.6	-	8.7	4.3	4.3	0.1
United States - États-Unis (June-May - Juin-mai)	1991-92	53.9	1.1	78.6	34.9	30.8	12.9
	1992-93	67.1	1.9	82.0	36.8	30.7	14.4
	1993-94	65.2	3.0	82.6	33.4	33.7	15.5
	1994-95	63.2	2.5	81.1	32.3	35.0	13.8
	1995-96	59.5	1.9	75.2	34.7	31.1	9.4
E.U. - U.E. (July-June - Juillet-juin)	1991-92	93.7	16.2	127.8	36.7	67.1	24.0
	1992-93	87.7	15.9	127.6	38.2	65.3	24.1
	1993-94	82.9	17.4	124.4	36.1	72.2	16.2
	1994-95	84.7	17.4	118.3	32.6	73.3	12.4
	1995-96	86.4	18.5	117.3	30.8	75.8	10.8
Eastern Europe - Europe orientale (July-June - Juillet-juin)	1991-92	38.5	1.3	44.4	2.2	36.4	5.8
	1992-93	26.4	3.5	35.7	1.3	30.9	3.5
	1993-94	30.6	2.4	36.5	0.3	31.1	5.2
	1994-95	34.0	1.2	40.4	2.2	32.6	5.6
	1995-96	35.3	0.9	41.8	4.2	31.8	5.8
Russia - Russie (July-June - Juillet-juin)	1991-92	38.9	13.6	68.9	0.6	53.8	14.5
	1992-93	46.2	14.5	75.2	0.9	56.6	17.7
	1993-94	43.5	5.0	66.2	0.5	48.9	16.7
	1994-95	32.1	2.8	51.6	0.8	42.6	8.2
	1995-96	30.1	4.3	42.6	0.1	40.1	2.4
People's Republic of China - République populaire de Chine (July-June - Juillet-juin)	1991-92	96.0	15.9	135.4	-	111.7	23.7
	1992-93	101.6	6.7	132.0	0.1	109.1	22.9
	1993-94	106.4	4.3	133.6	0.2	110.6	22.7
	1994-95	99.3	10.2	132.2	-	110.5	21.7
	1995-96	100.0	13.0	134.7	-	113.0	21.7
World(1) - Mondial(1)	1985-86	494.9	84.7	661.1	84.7	490.4	170.6
	1986-87	524.1	90.8	694.7	90.8	515.7	179.1
	1987-88	496.0	115.6	675.1	115.6	527.4	147.7
	1988-89	495.0	104.3	642.7	104.3	524.3	118.4
	1989-90	533.2	103.9	651.6	103.9	532.7	118.9
	1990-91	588.0	101.0	706.9	101.0	561.5	145.4
	1991-92	542.1	110.8	687.5	110.8	554.7	132.8
	1992-93	561.8	112.7	694.6	112.7	549.8	144.8
	1993-94	559.3	100.1	704.1	100.1	563.2	140.9
	1994-95	523.5	97.6	664.4	97.6	550.1	114.3
	1995-96	534.5	96.4	648.8	96.4	550.3	98.5

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 17. International Supply and Dispositions, by Crop Year - Concluded

TABLEAU 17. Bilans internationaux, par campagne agricole - fin

Country or region		Imports	Total supplies	Exports	Domestic utilization	Ending stocks
Pays ou région	Production	Importations	Ressources totales	Exportations	Utilisation intérieure	Stocks de fermeture
millions of metric tonnes - millions de tonnes métriques						
<b>Barley - Orge</b>						
Canada	1991-92	11.6	-	14.3	3.7	2.6
(Aug.-July - Août-juillet)	1992-93	11.0	-	13.6	3.0	3.3
	1993-94	13.0	-	16.2	4.2	3.4
	1994-95	11.7	-	15.1	3.5	1.8
	1995-96	13.0	-	14.9	2.9 (2)	2.0 (2)
Australia - Australie	1991-92	4.6	-	4.7	2.1	0.8
(Nov.-Oct. - Nov.-oct.)	1992-93	5.5	-	6.3	2.6	1.0
	1993-94	7.0	-	8.0	4.4	0.5
	1994-95	2.8	0.1	3.4	1.1	0.3
	1995-96	5.5	-	5.8	3.3	0.2
<b>Corn - Mais</b>						
Argentina - Argentine	1991-92	10.6	-	11.0	6.1	0.5
(Mar.-Feb. - Mars-février)	1992-93	10.2	-	10.7	4.7	0.9
	1993-94	10.0	-	10.9	4.2	0.9
	1994-95	10.9	-	11.8	6.1	0.5
	1995-96	10.5	-	11.0	5.3	0.5
United States - États-Unis	1991-92	189.9	0.5	229.0	40.2	27.9
(Sept.-Aug. - Sept.-août)	1992-93	240.7	0.2	268.8	42.2	53.7
	1993-94	161.0	0.5	215.2	33.7	21.6
	1994-95	256.6	0.2	278.5	55.3	39.6
	1995-96	187.3	0.4	227.3	57.2	10.5
<b>Coarse grains - Total - Céréales secondaires</b>						
E.U. - U.E.	1991-92	100.3	16.1	132.4	23.9	21.1
(Oct.-Sept. - Oct.-Sept.)	1992-93	90.4	13.8	125.3	22.3	20.7
	1993-94	92.4	15.0	128.1	22.2	18.3
	1994-95	86.5	16.3	121.1	20.4	12.4
	1995-96	88.5	17.5	118.4	19.7	10.2
Eastern Europe - Europe orientale	1991-92	64.7	0.5	70.6	4.2	7.5
(Oct.-Sept. - Oct.-Sept.)	1992-93	43.4	3.7	54.6	1.6	3.9
	1993-94	44.5	2.4	50.8	0.4	4.3
	1994-95	46.2	1.1	51.6	0.8	3.3
	1995-96	50.9	0.3	54.5	2.6	3.6
Russia - Russie	1991-92	46.2	11.6	64.0	0.6	4.1
(July-June - Juillet-juin)	1992-93	55.8	7.2	67.1	0.4	6.0
	1993-94	50.9	3.7	60.6	0.5	6.0
	1994-95	45.3	0.3	51.6	1.2	6.3
	1995-96	30.7	0.8	37.8	0.3	1.6
People's Republic of China - République populaire de Chine	1991-92	112.3	1.0	138.6	10.3	31.7
(July-June - Juillet-juin)	1992-93	108.4	0.6	140.7	13.0	28.3
	1993-94	116.7	1.2	146.2	12.0	26.2
	1994-95	112.9	6.3	145.4	1.6	28.0
	1995-96	121.6	4.6	154.2	1.1	28.4
World(1) - Mondial(1)	1985-86	832.8	82.7	977.0	82.7	209.3
	1986-87	823.1	82.9	1032.4	82.9	235.2
	1987-88	784.1	89.6	1019.3	89.6	212.0
	1988-89	720.8	97.6	932.8	97.6	146.6
	1989-90	791.1	104.5	937.7	104.5	122.3
	1990-91	821.3	89.5	943.6	89.5	134.5
	1991-92	804.2	96.1	938.7	96.1	134.6
	1992-93	864.8	91.5	999.4	91.5	163.1
	1993-94	789.7	85.4	952.8	85.4	122.2
	1994-95	860.5	96.1	982.7	96.1	133.1
	1995-96	777.2	88.1	910.3	88.1	84.0

(1) Stock data are based on an aggregate of different marketing years; total supplies exclude world trade data - Les données des stocks sont fondées sur un agrégat des différentes années commerciales; les ressources totales ne comprennent pas les données sur le commerce mondial.

(2) Agriculture and Agri-Food Canada forecast - Prévisions de l'Agriculture Canada et Agri-Food Canada.

SOURCE: U.S. Department of Agriculture, Foreign Agricultural Services, excluding Canada.

SOURCE: Département de l'Agriculture des États-Unis, Foreign Agricultural Services, Canada exclus.

TABLE 18. International Oilseeds Data

TABLEAU 18. Données internationales de divers pays sur les graines oléagineuses

	1991-92	1992-93	1993-94	1994-95	1995-96p
	metric tonnes - '000 - tonnes métriques				
<b>PRODUCTION</b>					
Soybeans - Soya:					
Canada	1,460	1,455	1,851	2,251	2,279
United States - États-Unis	54,065	59,612	50,919	68,493	58,563
World - Mondial	107,380	117,300	117,400	137,280	123,760
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	4,224	3,872	5,525	7,233	6,436
People's Republic of China - République populaire de Chine	7,436	7,653	6,940	7,492	9,800
World - Mondial	28,270	25,310	26,760	30,970	35,160
Flaxseed - Lin:					
Canada	635	337	627	960	1,097
Argentina - Argentine	354	195	..	..	..
World - Mondial	2,110	..	..	..	..
<b>EXPORTS - EXPORTATIONS</b>					
Soybeans - Soya:					
Canada	252	211	492	542	625 (1)
United States - États-Unis	18,614	20,944	16,032	22,810	22,045
World - Mondial	28,450	29,830	28,040	31,840	30,810
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	1,929	1,876	3,347	3,912	2,850 (1)
World - Mondial	4,800	4,010	5,280	5,940	5,990
Flaxseed - Lin:					
Canada	466	436	605	849	760 (1)
World - Mondial	610	..	..	..	..
<b>CRUSHINGS - BROYAGES</b>					
Soybeans - Soya:					
Canada	x	x	x	x	x
United States - États-Unis	34,128	34,808	34,716	38,242	37,285
Brazil - Brésil	14,940	15,550	18,440	20,470	20,200
World - Mondial	92,260	96,470	101,540	110,350	109,760
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	1,829	1,913	2,196	2,513	2,600 (1)
E.U. - U.E.	6,311	5,525	6,270	7,327	7,939
People's Republic of China - République populaire de Chine	6,680	6,888	6,200	6,932	8,980
World - Mondial	25,510	22,810	24,350	27,490	30,780
<b>ENDING STOCKS - STOCKS DE FERMETURE</b>					
Soybeans - Soya:					
Brazil - Brésil	4,390	6,070	5,310	6,590	4,710
United States - États-Unis	7,578	7,955	5,691	9,112	5,432
World - Mondial	18,380	20,030	16,760	22,160	16,100
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	734	692	330	589	1105 (1)
World - Mondial	1,130	1,140	790	1,050	1740
<b>MEAL PRODUCTION - PRODUCTION DES TOURTEAUX</b>					
Soybeans - Soya:					
Canada	x	x	x	x	x
United States - États-Unis	27,062	27,546	27,682	30,178	29,626
World - Mondial	73,200	76,150	80,770	87,340	87,200
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	944	1,165	1,340	1,565	..
World - Mondial	15,610	14,030	14,840	16,770	18,790
<b>OIL PRODUCTION - LA PRODUCTION D'HUILE</b>					
Soybeans - Soya:					
Canada	x	x	x	x	x
United States - États-Unis	6,507	6,250	6,328	7,082	6,960
World - Mondial	16,900	17,180	18,170	19,840	19,800
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	627	793	913	1,062	..
World - Mondial	9,320	8,390	9,030	10,100	11,260

(1) Agriculture and Agri-Food Canada forecast - Prévisions de l'Agriculture Canada et de l'Agri-Food Canada.

SOURCE: USDA, FAS, excluding Canada, March 1996. - SOURCE: USDA, FAS, Canada exclus, mars 1996.

TABLE 19. Canadian Wheat Board, Pool Accounts(1)

TABLEAU 19. Comptes de mise en commun de la Commission canadienne du blé(1)

	Actual Total Payment			Estimated Pool Return (EPR)	Pool Return Outlook (PRO)			
	Paiement Total Réal			Estimations de rendement (EPR)	Perspectives de rendement (PDR)			
	Pool year							
	Année de mise en commun							
	1992-93	1993-94	1994-95	1995-96	1996-97	1996-97	1996-97	1996-97
				March 1996	March 1996	March 1996	April 1996	April 1996
				Mars 1996	Mars 1996	Mars 1996	Avril 1996	Avril 1996
<b>dollars per metric tonne - dollars par tonne métrique</b>								
<b>Wheat (excluding durum) -</b>								
<b>Blé (blé dur exclu)</b>								
1 CWRS 13.5	166.74	193.98	210.38	269	..	..	..	..
1 CWRS	156.82	164.01	195.59	250	225-245	263-283	263-283	263-283
3 CWRS	145.19	142.82	180.11	244	..	..	..	..
1 CPS-Red - Roux	145.41	144.32	178.93	242	214-234	252-272	252-272	252-272
1 CPS-White - Blanc	152.32	143.32	180.17	242	216-236	254-274	254-274	254-274
1 CWRW	159.84	148.85	185.29	247	219-239	257-277	257-277	257-277
1 CWES	154.96	162.01	193.21	251	225-245	263-283	263-283	263-283
1 CWSWS	120.74	132.68	179.47	239	214-234	252-272	252-272	252-272
CW	..	114.39	153.86	211	..	..	..	..
<b>Durum Wheat - Blé dur</b>								
1 CWAD	158.36	235.36	271.01	275	208-233	231-261	231-261	231-261
<b>Barley - Orge</b>								
1 CW	102.46	99.94	101.94	199	165-185	170-190	170-190	170-190
<b>Designated Barley -</b>								
<b>Orge de premier choix</b>								
SP SEL CW 2R	160.80	134.62	177.17	242	213-233	218-238	218-238	218-238
SP SEL CW 6R	143.90	122.68	158.64	222	178-198	183-203	183-203	183-203

(1) Basis in store Thunder Bay or Vancouver. - En entrepôt à Thunder Bay ou Vancouver.  
Source: Canadian Wheat Board - Commission canadienne du blé.

TABLE 20. Cash Grain Prices, Canada

TABLEAU 20. Prix au comptant des céréales, Canada

	Crop year average		Monthly average		March 1996		
	Moyenne de la campagne agricole		Moyenne mensuelle		Mars 1996		
	1993-94	1994-95	March 1995	February 1996	High	Low	Average
			Mars 1995	Février 1996	Maximum	Minimum	Moyenne
dollars per metric tonne - dollars par tonne métrique							
<b>CANADIAN WHEAT BOARD ASKING PRICES - COTES DE VENTE DE LA COMMISSION CANADIENNE DU BLE</b>							
<b>Wheat - Blé</b>							
1 CWRS 13.5(1) - 1 rproc 13.5(1)	283.06	261.87	251.28	324.32	327.65	311.00	318.09
1 CWRS 13.5(2) - 1 rproc 13.5(2)	315.92	-	-	-	-	-	-
2 CWRS 13.5(1) - 2 rproc 13.5(1)	277.46	256.27	245.68	318.72	322.05	305.40	312.49
1 EXSTG RS(1)	271.46	250.27	239.68	312.72	316.05	299.40	306.49
1 CWRW(2) - 1 rhoc(2)	275.32	249.13	251.96	336.73	329.72	320.14	325.27
1 CWAD(1) - 1 daoc(1)	344.41	349.54	346.62	375.23	372.76	362.25	366.29
2 CWAD(1) - 2 daoc(1)	339.41	344.54	341.66	370.23	367.76	357.25	361.34
<b>Domestic Human Food - Consommation nationale</b>							
1 CWRS 13.5(3) - 1 rproc 13.5(3)	242.22	219.46	207.45	295.78	...	...	294.38
1 CWAD(3) - 1 daoc(3)	316.76	322.73	318.14	357.39	...	...	350.83
1 CWSWS(3) - 1 tproc(3)	167.92	199.55	189.15	285.13	...	...	274.38
<b>Barley - Orge</b>							
SP SEL 6R(3)	167.06	191.67	203.17	280.10	280.00	263.00	275.29
SEL 6R(3)	164.56	189.17	200.67	277.60	277.50	260.50	272.79
SP SEL 2R(3)	173.91	199.09	210.17	288.10	288.00	271.00	283.29
<b>WINNIPEG COMMODITY EXCHANGE CASH PRICES - COTES DE VENTE DU MARCHÉ A WINNIPEG</b>							
<b>Wheat - Blé</b>							
3 CWRS(3) - 3 rproc(3)	106.82	146.71	153.62	207.75	212.90	204.40	208.23
CW Feed(3) - Fourrage OC(3)	101.33	141.84	148.62	202.75	207.90	199.40	203.23
<b>Oats - Avoine</b>							
1 CW(3) - 1 OC(3)	107.57	115.81	112.68	208.62	227.90	215.20	218.48
2 CW(3) - 2 OC(3)	107.57	115.81	112.68	208.62	227.90	215.20	218.48
<b>Barley - Orge</b>							
1 CW(3) - 1 OC(3)	90.20	113.73	116.95	-	-	-	-
2 CW(3) - 2 OC(3)	88.75	111.60	114.73	-	-	-	-
<b>Rye - Seigle</b>							
1 Canada(3) - 1 Canada(3)	113.08	114.77	115.98	-	-	-	-
3 Canada(3) - 3 Canada(3)	83.08	84.77	85.98	-	-	-	-
<b>Flaxseed - Lin</b>							
1 CW(3) - 1 OC(3)	262.73	308.68	337.86	335.89	341.00	328.30	334.94
3 CW(3) - 3 OC(3)	227.73	273.68	302.86	300.89	306.00	293.30	299.94
<b>Canola</b>							
1 Canada(3)	381.41	398.40	444.99	395.10	405.70	383.70	392.42
1 Canada(2)	392.10	419.59	456.13	422.60	424.10	410.40	417.55
2 Canada(2)	379.10	401.59	443.13	409.60	411.10	397.40	404.55
<b>ONTARIO LOCAL MARKET PRICES - PRIX SUR LE MARCHÉ LOCAL DE L'ONTARIO</b>							
<b>Soybeans - Soya</b>							
2 Canada(4)	292.62	276.65	289.56	347.45	355.50	341.99	348.57
<b>Corn - Mais</b>							
2 CE(4) - 2 EC(4)	117.62	121.61	128.29	150.17	156.98	148.32	152.89
<b>Wheat - Blé</b>							
1 CEVWV(5) - 1 ecbh(5)	166.04	191.74	181.82	260.21	...	...	251.75
<b>OIL AND MEAL PRICES(6,7)-HUILE ET TOURTEAUX PRIX(6,7)</b>							
Canola oil - Huile de canola	750.41	854.51	876.83	726.46	...	...	739.09
Canola meal - Tourteaux de canola	181.22	150.17	148.82	214.81	...	...	220.87

(1) Basis in store Lower St. Lawrence - En entrepôt dans le bas St. Laurent.

(2) Basis in store Pacific Coast. - En entrepôt sur le littoral du Pacifique.

(3) Basis in store Thunder Bay. - En entrepôt à Thunder Bay.

(4) Producers price Chatham. - Prix des producteurs à Chatham.

(5) Domestic human consumption price, basis country shipping points. - Prix de la consommation nationale, en entrepôt aux centres d'expédition de la campagne.

(6) Crude degummed oil. - Huile brute égommée.

(7) F.o.b. plants. - f.o.b. usine.

TABLE 21. Cash Grain Prices, United States

TABLEAU 21. Prix au comptant des céréales, États-Unis

	Crop year average		Monthly average		March 1996		
	Moyenne de la campagne agricole		Moyenne mensuelle		Mars 1996		
	1993-94	1994-95	March 1995	February 1996	High	Low	Average
			Mars 1995	Février 1996	Maximum	Minimum	Moyenne
U.S. dollars per metric tonne - dollars des É.U. par tonne métrique							
<b>WHEAT - BLÉ</b>							
1 DNS 14%(1)	195.29	155.89	142.57	202.83	206.68	199.52	203.56
1 DNS 14%(2)	204.88	180.11	165.35	228.55	232.59	221.56	226.34
2 DNS 14%(3)	204.66	182.43	168.65	230.02	233.69	222.67	227.44
1 HRW 12%(1)	99.91	152.40	136.69	180.78	182.16	175.63	179.68
1 HRW 12%(4)	144.83	155.22	142.46	210.54	218.63	202.09	209.91
1 HRW(5)	138.88	160.60	150.14	218.84	221.29	208.34	215.52
2 HRW(3)	138.31	163.05	155.79	213.11	220.83	206.13	213.11
2 SRW(5)	126.51	149.73	143.26	204.20	212.38	198.88	204.95
2 SRW(6)	130.30	149.96	143.67	204.29	212.38	198.51	204.85
1 HAD Milling(7) - 1 HAD mouture(7)	220.89	225.70	215.69	252.43	264.55	248.02	256.10
1 SW(2)	129.98	163.32	146.24	205.40	203.56	192.54	197.68
<b>OATS - AVOINE</b>							
2 heavy(7) - 2 lourde(7)	98.45	101.48	99.86	149.78	167.13	153.68	160.81
<b>BARLEY - ORGE</b>							
2 feed(1) - 2 fourragère(1)	94.62	94.42	92.78	137.79	135.49	126.31	131.36
2 feed(3) - 2 fourragère(3)	110.57	121.25	119.88	184.18	180.04	169.94	174.07
3 or better, malting (g.t. 65% PI.)(7) - 3 ou mieux, qualité brassicole(7)	127.73	132.60	130.90	176.83	..	..	..
<b>CORN - MAÏS</b>							
2 yellow(8) - 2 jaune(8)	100.25	90.19	92.81	145.56	164.56	148.02	154.28
2 yellow(7) - 2 jaune(7)	99.47	87.87	89.76	134.25	154.72	138.18	145.66
2 yellow(4) - 2 jaune(4)	..	95.79	95.67	151.73	166.53	154.72	158.58
2 yellow(6) - 2 jaune(6)	112.19	106.67	109.84	164.56	177.94	166.53	170.98
2 white(4) - 2 blanc(4)	108.26	113.16	114.00	172.43	173.22	167.32	170.32
<b>SOYBEANS - SOYA</b>							
1 yellow(8) - 1 jaune(8)	240.18	204.15	205.47	262.79	271.54	254.27	261.96
1 yellow(4) - 1 jaune(4)	..	207.69	206.82	268.29	275.95	261.25	267.08
1 yellow(6) - 1 jaune(6)	252.98	221.97	224.14	263.66	288.81	275.67	281.06
1 yellow(7) - 1 jaune(7)	238.53	201.66	202.09	255.74	267.86	252.52	257.94
<b>SORGHUM - SORGHO</b>							
2 yellow(4) - 2 jaune(4)	..	89.01	88.54	145.17	157.26	146.89	150.14
2 yellow(5) - 2 jaune(5)	108.30	102.40	102.91	159.96	172.92	161.45	165.38
Exchange rate(9) - Taux du change(9)	1.35	1.38	1.41	1.37	..	..	1.36

(1) Basis in store Duluth. - En entrepôt à Duluth.

(2) Basis track side Portland. - En entrepôt en wagons à Portland.

(3) Basis f.o.b. Portland. - En entrepôt f.a.b. à Portland.

(4) Basis track side Kansas City. - En entrepôt en wagons à Kansas City.

(5) Basis track side Texas Gulf. - En entrepôt en wagons à Texas Gulf.

(6) Basis barge Louisiana Gulf. - En entrepôt en chalands à Louisiana Gulf.

(7) Basis in store Minneapolis. - En entrepôt à Minneapolis.

(8) Bids to farmers, N.C. Illinois. - Vente à l'enchère aux cultivateurs N.C. Illinois.

(9) Bank of Canada, average noon spot rate, U.S.\$ expressed in Canadian funds - Taux immédiat moyen à midi de la Banque du Canada, \$É.-U. exprimé en monnaie canadienne.

Abbreviations - Abréviations:

DNS - (Dark Northern Spring - Blé foncé de printemps du nord).

HRW - (Hard Red Winter - Blé vitreux roux d'hiver).

SRW - (Soft Red Winter - Blé tendre roux d'hiver).

HAD - (Hard Amber Durum - Blé dur ambre).

SW - (Soft White Winter - Blé tendre blanc d'hiver).

TABLE 22. Futures Settlement(1) Prices of Grains, by Delivery Month, March 1996

TABLEAU 22. Opérations à terme règlement(1) prix des grains, par mois de livraison, mars 1996

	Monthly high(2)	Monthly low(2)	Average settlement	Total monthly volume	Open interest end of month
	Maximum du mois(2)	Minimum du mois(2)	Moyenne liquidation	Volume mensuel total	Intérêt en cours fin du mois
	dollars per metric tonne			metric tonnes '000	
	dollars par tonne métrique			tonnes métriques '000	
<b>WINNIPEG COMMODITY EXCHANGE - COTES DE VENTE DU MARCHÉ A WINNIPEG</b>					
<b>WHEAT - BLÉ</b>					
March - Mars	211.50	203.30	207.90	6.82	-
May - Mai	215.50	205.50	210.60	133.66	66.78
July - Juillet	211.00	204.00	206.90	109.38	59.92
October - Octobre	199.50	189.60	193.30	17.12	22.50
December - Décembre	196.50	187.80	190.40	10.96	11.76
<b>OATS - AVOINE</b>					
March - Mars	215.00	210.00	215.00	0.30	-
May - Mai	230.00	218.00	221.50	9.74	0.82
October - Octobre	185.00	176.50	177.90	-	0.10
<b>BARLEY - ORGE</b>					
<b>Western - Ouest</b>					
May - Mai	182.00	171.50	176.90	186.20	107.08
August - Août	183.00	173.80	178.70	77.26	83.36
November - Novembre	171.40	164.40	167.30	150.24	141.02
February - Février	175.40	168.50	171.40	29.74	14.64
<b>FLAXSEED - LIN</b>					
March - Mars	341.00	332.00	336.50	10.40	-
May - Mai	340.40	332.50	336.50	46.40	63.10
July - Juillet	342.00	334.70	338.10	24.32	18.60
October - Octobre	345.00	340.00	342.20	1.08	1.16
<b>CANOLA</b>					
March - Mars	422.50	410.50	417.30	40.38	-
June - Juin	436.60	418.30	426.70	1,041.44	522.76
August - Août	442.00	421.80	429.60	25.06	13.64
September - Septembre	400.90	385.00	390.50	62.48	89.18
November - Novembre	402.50	385.50	391.90	335.26	202.70
January - Janvier	406.00	390.50	396.00	28.72	54.10
<b>PEAS - POIS</b>					
May - Mai	206.00	202.60	204.20	11.26	11.62
July - Juillet	204.00	199.70	202.10	7.90	12.16
October - Octobre	204.00	200.00	201.20	4.30	20.60
December - Décembre	204.00	200.50	202.10	0.40	0.60
<b>MINNEAPOLIS GRAIN EXCHANGE</b>					
<b>SPRING WHEAT - BLÉ DE PRINTEMPS</b>					
March - Mars	197.31	182.62	192.46	335.19	-
May - Mai	186.47	179.31	183.23	6,279.03	1,380.37
July - Juillet	181.51	172.05	176.74	2,140.91	733.05
September - Septembre	175.18	165.71	169.90	549.48	421.02
December - Décembre	177.56	167.83	172.18	146.28	109.81

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.



TABLE 22. Future Settlement(1) Prices, by Delivery Month, March 1996- Concluded

TABLEAU 22. Opérations à terme règlement(1) prix des grains, par mois de livraison, mars 1996- fin

	Monthly high(2)	Monthly low(2)	Average settlement	Total monthly volume	Open interest end of month
	Maximum du mois(2)	Minimum du mois(2)	Moyenne liquidation	Volume mensuel total	Intérêt en cours fin du mois
	dollars per metric tonne			metric tonnes '000	
	dollars par tonne métrique			tonnes métriques '000	
<b>CHICAGO BOARD OF TRADE</b>					
<b>WHEAT - BLÉ</b>					
March - Mars	235.16	182.62	190.74	2,766.16	-
May - Mai	184.82	172.42	179.35	19,097.55	2,828.10
July - Juillet	173.15	162.04	167.38	34,300.29	6,766.60
September - Septembre	174.07	163.42	168.53	2,520.16	1,351.39
December - Décembre	177.56	167.64	172.44	2,952.89	1,067.39
<b>OATS - AVOINE</b>					
March - Mars	151.08	143.79	147.77	77.50	-
May - Mai	154.97	146.87	150.57	1,511.60	433.75
July - Juillet	155.13	145.41	149.66	595.14	230.33
September - Septembre	132.93	125.47	127.25	256.86	229.48
<b>CORN - MAÏS</b>					
March - Mars	156.78	150.78	154.34	9,730.81	-
May - Mai	161.02	149.60	153.34	109,939.83	21,992.21
July - Juillet	155.11	146.94	149.23	47,320.35	17,705.89
September - Septembre	133.36	127.45	129.33	8,226.93	5,133.20
December - Décembre	126.57	121.94	123.99	26,739.81	12,953.71
<b>SOYBEANS - GRAINE DE SOYA</b>					
March - Mars	275.95	259.69	266.24	7,863.52	-
May - Mai	278.61	262.81	269.52	74,040.43	8,227.12
July - Juillet	278.61	265.84	270.99	28,882.36	7,324.25
August - Août	278.06	264.19	269.35	2,477.98	1,099.37
September - Septembre	273.37	264.10	267.08	1,153.80	587.86
November - Novembre	270.98	264.10	266.53	21,841.15	7,857.94
<b>SOYBEAN MEAL - TOURTEAUX DE SOYA</b>					
	dollars per ton - dollars par tonne			tons - '000 - tonnes	
March - Mars	232.40	219.20	226.77	..	..
May - Mai	238.60	224.40	230.76	..	..
July - Juillet	240.20	227.90	233.72	..	..
August - Août	240.00	229.00	233.97	..	..
September - Septembre	239.00	229.00	233.19	..	..
October - Octobre	234.70	228.00	230.69	..	..
<b>SOYBEAN OIL - HUILE DE SOYA</b>					
	dollars per cwt. - dollars par cwt.			pounds - '000 - livres	
March - Mars	24.30	23.45	23.81	..	..
May - Mai	25.33	23.78	24.44	..	..
July - Juillet	25.64	24.18	24.81	..	..
August - Août	25.75	24.36	24.98	..	..
September - Septembre	25.90	24.55	25.14	..	..
October - Octobre	26.02	24.71	25.28	..	..
<b>KANSAS CITY BOARD OF TRADE</b>					
	dollars per metric tonne dollars par tonne métrique			metric tonnes '000 tonnes métriques '000	
<b>WHEAT - BLÉ</b>					
March - Mars	200.62	186.29	196.61	..	..
May - Mai	191.80	179.31	185.79	..	..
July - Juillet	185.28	171.23	178.10	..	..
September - Septembre	181.88	169.76	176.16	..	..
December - Décembre	182.34	172.60	177.62	..	..

(1) American prices quoted in \$U.S. - Prix des É.-U. cotés aux \$É.-U.

(2) High and low prices represent trades anytime during the month at Winnipeg and settlement prices at the US exchanges. - Prix des échanges effectués au cours du mois à Winnipeg et prix des liquidations aux É.-U.

## SPECIALTY CROPS - CULTURES SPÉCIALES

TABLE 23. Selected Specialty Crop Data, Canada, by Crop Year

TABLEAU 23. Données sur certaines cultures spéciales, Canada, par campagne agricole

	Average 1989-90 1993-94	Total		August - March Août - mars		
		1993-94	1994-95	1994-95	1995-96p	
<b>Dried Beans - Fèves sèches</b>						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	64	80.7	79.5	79.5	103.5
	ac. - '000 - ac	157.5	199.4	196.4	196.4	255.9
Yield - Rendement	kg/ha	1,220.0	1,620.0	2,150.0	2,150.0	1,840.0
	cwt/ac - cwt/ac	11.1	14.5	19.2	19.2	17.3
<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>						
Production		93.8	130.8	170.7	170.7	190.9
Imports(1) - Importations(1)		13.6	17.3	18.0	10.2	11.2
Exports(1) - Exportations(1)		97.7	110.0	129.1	87.6	127.3
<b>Canary Seed - Alpeste des canaries</b>						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	110.3	123.4	204.3	204.3	145.6
	ac. - '000 - ac	272.6	305.0	505.0	505.0	360.0
Yield - Rendement	kg/ha	1,164.0	1,040.0	1,180.0	1,180.0	1,060.0
	lbs/ac	1,038.8	924.0	1,050.0	1,050.0	947.0
<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>						
Production		128.0	127.8	240.4	240.4	154.6
Imports(1) - Importations(1)		0.2	0.3	0.2	0.1	0.4
Exports(1) - Exportations(1)		94.3	112.0	169.5	110.1	86.9
<b>Dried Peas including Chickpeas - Pois secs incluant pois chiches</b>						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	239.6	467.4	683.9	683.9	791.1
	ac. - '000 - ac	592.1	1,155.0	1,690.0	1,690.0	1,955.0
Yield - Rendement	kg/ha	1,960.0	2,080.0	2,110.0	2,110.0	1,840.0
	bu./ac - bo./ac	29.1	30.9	31.3	31.3	27.3
<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>						
Production		476.6	970.2	1,441.0	1,441.0	1,454.7
Imports(1) - Importations(1)		9.7	9.6	10.8	6.4	6.3
Exports(1) - Exportations(1)		332.2	697.4	929.1	686.9	739.8
<b>Buckwheat - Sarrasin</b>						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	19.6	9.1	10.7	10.7	16.8
	ac. - '000 - ac	48.4	22.4	26.5	26.5	41.7
Yield - Rendement	kg/ha	880.0	790.0	1,160.0	1,160.0	1,260.0
	bu./ac - bo./ac	16.6	14.9	21.5	21.5	23.4
<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>						
Production		18.2	7.2	12.4	12.4	21.2
Imports(1) - Importations(1)		0.9	1.5	0.9	0.7	0.3
Exports(1) - Exportations(1)		12.2	2.9	8.3	6.4	6.6

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 23. Selected Specialty Crop Data, Canada, by Crop Year - Concluded

TABLEAU 23. Données sur certaines cultures spéciales, Canada, par campagne agricole - fin

	Average 1989-90 1993-94	Total		August - March Août - mars		
		Moyenne 1989-90 1993-94	1993-94	1994-95	1994-95	1995-96p
<b>Mustard Seed - Graines de moutarde</b>						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	168.0	186.2	323.6	323.6	267.1
	ac. - '000 - ac	415.0	460.0	800.0	800.0	660.0
Yield - Rendement	kg/ha	1,058.0	1,160.0	990.0	990.0	950.0
	lbs/ac	945.8	1,035.0	880.0	880.0	846.0
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Production		174.9	215.9	319.3	319.3	253.5
Imports(1) - Importations(1)		0.6	0.3	0.6	0.3	0.4
Exports(1) - Exportations(1)		145.5	220.2	204.2	153.5	149.8
<b>Sunflower Seed - Graines de tournesol</b>						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	65.6	76.9	83.0	83.0	44.5
	ac. - '000 - ac	162.1	190.0	205.0	205.0	110.0
Yield - Rendement	kg/ha	1,382.0	1,020.0	1,410.0	1,410.0	1,490.0
	lbs/ac	1,233.6	911.0	1,259.0	1,259.0	1,328.0
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Production		91.3	78.5	117.0	117.0	66.2
Imports(1) - Importations(1)		18.5	18.1	16.6	13.1	8.5
Exports(1) - Exportations(1)		46.2	44.4	77.2	34.4	25.0
<b>Lentils - Lentilles</b>						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	214.0	327.8	386.4	386.4	327.0
	ac. - '000 - ac	528.7	810.0	955.0	955.0	808.0
Yield - Rendement	kg/ha	1,268.0	1,060.0	1,170.0	1,170.0	1,320.0
	lbs/ac	1,130.8	949.0	1,040.0	1,040.0	1,179.0
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Production		270.0	348.7	450.4	450.4	431.9
Imports(1) - Importations(1)		3.6	2.6	2.8	2.2	1.9
Exports(1) - Exportations(1)		189.7	217.6	290.3	207.9	210.8

(1) Statistics Canada, International Trade Division.

(1) Statistique Canada, Division du commerce international.

## EXPORTS OF SPECIALTY CROPS - EXPORTATIONS DE CULTURES SPÉCIALES

TABLE 24. Exports of Dried Peas including Chickpeas and Sunflower Seed, by Country of Final Destination

TABLEAU 24. Exportations de pois secs incluant pois chiches et de graines de tournesol, selon le pays de destination finale

	Average 1989-90 1993-94	Total		August - March Août - mars		March 1996
	Moyenne 1989-90 1993-94	1993-94	1994-95	1994-95	1995-96	Mars 1996
	metric tonnes - tonnes métriques					
<b>Dried Peas including Chickpeas - Pois secs incluant pois chiches</b>						
Belgium - Belgique	68,886	132,740	207,357	152,083	119,695	30,938
Italy - Italie	903	2,754	5,575	4,856	29,934	5,187
Netherlands - Pays-Bas	33,469	43,127	77,190	26,666	49,855	41
Spain - Espagne	76,698	263,054	189,413	166,625	120,776	213
United Kingdom - Royaume-Uni	5,384	9,068	3,572	2,539	5,083	85
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	201,557	493,806	565,713	409,186	427,988	36,594
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	808	441	388	125	254	-
Iran	1,645	1,693	-	-	7,456	-
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	5,579	5,332	42,783	40,379	11,995	469
Mozambique	3,569	3,628	81	81	200	-
South Africa - Afrique du Sud	2,640	4,572	11,531	6,305	3,580	408
Africa(1) - Total - Afrique(1)	11,768	12,959	35,293	21,262	6,939	408
India - Inde	16,286	50,593	72,486	58,137	68,207	7,764
Japan - Japon	10,826	12,413	7,776	5,771	27,702	2,058
Malaysia - Malaisie	984	1,350	3,389	2,203	3,331	344
Philippines - Philippines	752	853	7,999	2,633	3,199	140
Taiwan	3,344	3,052	9,899	5,933	6,083	540
Thailand - Thaïlande	483	994	778	380	891	130
Asia(1) - Total - Asie(1)	34,927	74,985	138,825	110,058	184,700	11,444
Oceania(1) - Total - Océanie	290	57	870	540	-	-
Colombia - Colombie	24,443	10,205	26,874	22,923	18,787	7,577
Ecuador - Équateur	1,791	5,533	3,689	2,501	3,278	866
Peru - Pérou	1,096	805	4,913	2,288	4,208	684
Venezuela	10,371	8,347	17,995	9,533	8,511	1,434
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	39,592	28,471	72,035	54,026	43,572	11,719
Mexico - Mexique	1,514	1,130	3,421	2,793	4,456	913
Trinidad and Tobago - Trinidad et Tobago	3,986	6,006	4,872	3,222	2,432	768
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	21,977	63,538	42,219	31,837	48,297	1,899
United States - États-Unis	15,738	17,792	30,964	19,438	16,093	4,333
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	15,738	17,792	30,964	19,438	16,093	4,333
<b>TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES</b>	<b>332,236</b>	<b>697,381</b>	<b>929,090</b>	<b>686,851</b>	<b>739,838</b>	<b>66,866</b>
<b>Sunflower Seed - Graine de tournesol</b>						
Germany - Allemagne	3,520	15,820	11,975	857	1,724	237
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	4,249	16,219	33,096	7,557	4,928	441
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	576	904	1,669	1,046	1,580	41
Africa(1) - Total - Afrique(1)	4	-	20	20	20	20
Japan - Japon	45	18	528	345	410	124
Asia(1) - Total - Asie(1)	80	18	2,193	429	461	124
Oceania(1) - Total - Océanie	4	18	-	-	-	-
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	333	99	211	193	-	-
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	157	49	265	202	88	44
United States - États-Unis	40,763	27,052	39,771	24,903	17,926	4,198
North America(1) - Total - Amérique de Nord(1)	40,763	27,052	39,771	24,903	17,926	4,198
<b>TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES</b>	<b>46,166</b>	<b>44,359</b>	<b>77,225</b>	<b>34,350</b>	<b>25,003</b>	<b>4,868</b>

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 24. Exports of Lentils and Buckwheat, by Country of Final Destination - Continued

TABLEAU 24. Exportations de lentilles et de sarrasin, selon le pays de destination finale - suite

	Average 1989-90 1993-94	Total		August - March		March 1996
	Moyenne 1989-90 1993-94	1993-94	1994-95	Août - mars		Mars 1996
		1993-94	1994-95	1994-95	1995-96	Mars 1996
<b>metric tonnes - tonnes métriques</b>						
<b>Lentils - Lentilles</b>						
Belgium - Belgique	20,285	24,854	18,872	11,013	9,972	1,728
France	9,855	11,509	26,988	19,888	10,049	1,110
Germany - Allemagne	11,416	8,120	14,060	9,810	9,232	1,639
Greece - Grèce	8,411	7,361	11,449	8,494	6,503	555
Italy - Italie	10,848	8,814	17,047	16,199	16,625	2,110
Netherlands - Pays-Bas	10,119	21,309	4,907	2,139	2,909	639
Spain - Espagne	22,426	32,448	29,848	23,426	38,921	2,946
Sweden - Suède	894	1,466	145	125	46	-
United Kingdom - Royaume-Uni	1,120	1,095	1,705	1,359	1,514	251
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	95,787	117,897	127,803	92,839	99,039	10,998
Bulgaria - Bulgarie	801	-	-	-	-	-
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	3,225	476	2,136	1,039	1,493	82
Israel - Israël	993	653	3,919	3,898	1,269	52
Lebanon - Liban	434	82	3,546	3,505	2,025	64
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	4,632	3,395	23,000	21,964	6,072	180
Mauritius - Maurice	568	1,312	1,105	549	1,085	21
Morocco - Maroc	1,263	2,757	5,907	2,467	18,429	-
Mozambique	2,686	-	43	43	-	-
Africa(1) - Total - Afrique(1)	22,393	26,317	29,471	23,737	32,190	2,054
Asia(1) - Total - Asie(1)	263	146	901	749	241	-
Oceania(1) - Total - Océanie	550	638	591	338	408	-
Brazil - Brésil	3,174	4,773	6,606	5,234	6,240	341
Colombia - Colombie	26,615	18,667	40,566	27,047	18,445	9,059
Ecuador - Équateur	4,720	8,222	7,193	4,169	4,959	1,179
Peru - Pérou	7,482	7,667	6,892	4,880	4,757	792
Venezuela	7,263	10,421	11,876	5,613	6,934	1,843
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	52,619	57,191	88,581	54,320	55,732	16,714
Costa Rica	305	523	148	126	191	85
Mexico - Mexique	3,200	2,751	5,777	5,632	8,025	1,332
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	7,300	9,419	14,188	9,736	12,920	2,425
United States - États-Unis	2,979	2,092	3,608	3,198	2,739	645
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	2,979	2,092	3,608	3,198	2,739	645
<b>TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES</b>	<b>189,748</b>	<b>217,571</b>	<b>290,279</b>	<b>207,920</b>	<b>210,834</b>	<b>33,098</b>
<b>Buckwheat - Sarrasin</b>						
Belgium - Belgique	306	-	-	-	36	-
Germany - Allemagne	24	53	68	39	389	-
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	820	186	308	226	2,772	-
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	95	-	-	-	-	-
Japan - Japon	9,662	2,109	6,668	5,450	2,649	510
Asia(1) - Total - Asie(1)	9,662	2,109	6,668	5,450	2,649	510
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	4	-	21	-	137	-
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	4	21	8	8	21	21
United States - États-Unis	1,582	561	1,301	688	1,029	83
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	1,582	561	1,301	688	1,029	83
<b>TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES</b>	<b>12,167</b>	<b>2,877</b>	<b>8,306</b>	<b>6,372</b>	<b>6,608</b>	<b>614</b>

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 24. Exports of Mustard Seed and Canary Seed, by Country of Final Destination - Continued

TABLEAU 24. Exportations de graines de moutarde et d'alpistes des Canaries, selon le pays de destination finale - suite

	Average 1989-90 1993-94	Total		August - March Août - mars		March 1996
	Moyenne 1989-90 1993-94	1993-94	1994-95	1994-95	1995-96	Mars 1996
<b>metric tonnes - tonnes métriques</b>						
<b>Mustard Seed - Graines de moutarde</b>						
Belgium - Belgique	20,075	27,468	24,833	10,994	12,418	-
Denmark - Danemark	132	328	338	238	115	14
France	2,011	3,009	7,650	3,949	3,523	29
Germany - Allemagne	8,136	13,327	8,079	5,777	1,932	72
Netherlands - Pays-Bas	7,381	11,484	10,604	6,816	6,310	95
Switzerland - Suisse	5,811	11,240	12,932	10,579	3,808	-
United Kingdom - Royaume-Uni	817	493	1,268	442	1,086	145
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	45,205	68,952	67,545	40,086	30,008	500
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	84	-	-	-	40	-
United Arab Emirates - Émirats arabes unis	292	454	658	637	197	20
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	457	771	1,160	856	282	35
Africa(1) - Total - Afrique(1)	211	118	228	154	221	18
Bangladesh	27,980	66,990	56,424	56,424	56,779	14,479
Japan - Japon	10,068	10,029	11,760	7,680	6,214	534
Korea South - Corée du Sud	1,458	1,510	2,089	1,258	806	346
Asia(1) - Total - Asie(1)	42,739	92,940	70,661	65,614	63,994	15,437
Oceania(1) - Total - Océanie	285	559	421	318	305	60
Brazil - Brésil	287	382	505	312	202	55
Colombia - Colombie	171	99	-	-	78	20
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	1,120	1,269	1,523	878	1,527	205
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	191	159	366	330	169	-
United States - États-Unis	55,206	55,449	62,258	45,241	45,505	6,354
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	55,206	55,449	62,258	45,241	45,505	6,354
<b>TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES</b>	<b>145,498</b>	<b>220,217</b>	<b>204,162</b>	<b>153,477</b>	<b>142,051</b>	<b>22,609</b>
<b>Canary Seed - Alpistes des Canaries</b>						
Belgium - Belgique	19,556	29,158	34,322	18,292	15,787	2,155
Germany - Allemagne	4,160	3,005	3,048	2,776	1,057	-
Greece - Grèce	1,782	1,121	1,677	1,274	488	149
Italy - Italie	3,678	8,059	8,618	7,104	610	80
Netherlands - Pays-Bas	8,969	14,348	14,080	8,706	1,101	85
Spain - Espagne	9,578	8,345	10,814	6,894	3,566	624
United Kingdom - Royaume-Uni	4,593	2,540	2,544	1,577	-	-
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	55,877	68,673	81,688	51,869	24,505	3,391
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	103	40	-	-	-	-
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	548	487	3,002	1,973	382	-
Africa(1) - Total - Afrique(1)	172	60	769	363	445	62
Japan - Japon	2,561	2,012	2,125	1,612	1,593	59
Taiwan - Taiwan	1,164	1,010	1,609	1,038	298	64
Asia(1) - Total - Asie(1)	4,339	3,440	5,515	4,348	2,184	123
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	567	1,152	4,568	3,205	611	20
Chile - Chili	767	1,084	2,227	1,578	1,173	256
Colombia - Colombie	1,023	290	2,882	2,862	985	19
Venezuela	2,522	1,928	3,570	1,400	1,711	21
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	6,433	3,893	31,045	21,016	26,544	2,615
Mexico - Mexique	12,128	20,072	21,584	12,851	20,880	3,551
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	12,466	20,530	23,285	13,512	21,489	3,617
United States - États-Unis	13,838	13,764	19,568	13,772	10,728	1,655
North America(1) - Total - Amérique de Nord(1)	13,838	13,764	19,636	13,772	10,728	1,655
<b>TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES</b>	<b>94,344</b>	<b>112,039</b>	<b>169,508</b>	<b>110,058</b>	<b>86,888</b>	<b>11,483</b>

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 24. Exports Dried Beans, by Country of Final Destination - Concluded

TABLEAU 24. Exportations de fèves sèches, selon le pays de destination finale - fin

	Average	Total		August - March		March
	1989-90			Août - mars		1996
	1993-94					
	Moyenne	1993-94	1994-95	1994-95	1995-96	Mars
	1989-90					1996
	1993-94					
metric tonnes - tonnes métriques						
Dried Beans - Fèves sèches						
Belgium - Belgique	2,230	1,303	332	332	745	100
France	1,386	4,252	588	522	3,685	51
Germany - Allemagne	3,123	3,997	4,280	3,100	3,619	450
Italy - Italie	4,127	7,202	9,330	6,632	18,983	1,295
Netherlands - Pays-Bas	4,680	5,629	1,476	1,327	4,945	542
Spain - Espagne	1,412	1,925	4,234	3,615	5,625	257
United Kingdom - Royaume-Uni	34,360	35,763	33,528	18,312	28,347	4,062
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	54,570	62,770	57,421	36,880	71,477	7,333
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	336	246	1,003	573	1,056	137
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	1,154	704	5,952	3,963	5,776	857
Mozambique	1,509	72	3,950	3,340	1,416	1,320
South Africa - Afrique du Sud	699	7	1,173	964	1,171	76
Africa(1) - Total - Afrique(1)	6,845	3,946	11,181	9,714	7,922	1,396
Asia(1) - Total - Asie(1)	3,426	5,718	4,649	3,292	5,253	957
Australia - Australie	2,294	2,471	516	516	19	-
Oceania(1) - Total - Océanie	3,072	3,782	3,740	2,571	1,010	115
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	4,596	3,111	9,741	6,785	4,941	655
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	7,881	5,988	813	701	3,019	120
United States - États-Unis	15,817	23,779	34,588	23,121	26,822	2,148
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	15,817	23,779	34,588	23,121	26,822	2,148
<b>TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES</b>	<b>97,697</b>	<b>110,044</b>	<b>129,088</b>	<b>87,600</b>	<b>127,276</b>	<b>13,718</b>

(1) Exports to individual countries are included in the continental totals.

(1) Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

SOURCE: Statistics Canada, International Trade Division.

SOURCE: Statistique Canada, Division du commerce international.

# Agriculture Statistics at work for you

**D**id you know that Statistics Canada's **Agriculture Division** provides many of its clients with **special services** tailor-made to meet their unique data requirements? Agriculture Division has a variety of information sources at its fingertips that can be used to provide you with **the data you need to make important decisions as an agri-business specialist**.

## SPECIAL TABULATIONS

**Looking for specific agriculture data to help in your day-to-day work?** Agriculture Division can provide you with customized tables and reports that give you the data you require. You can pick and choose the variables from one or more of our databases and receive them in a format that **best suits your needs**.

## ANALYTICAL STUDIES

**Require in-depth analysis of the data that affect your industry or market?** Agriculture Division's specialized team of professionals has the hands-on experience in data analysis **you want working for you**.

## CUSTOM SURVEYS

**Do you need information that no one has but you don't know how to get it?** Agriculture Division can conduct a special survey or expand on an existing one **just for you**.  
**Find out for yourself what many agriculture professionals have known for years** — Statistics Canada has the know-how and expertise to get the job done!

# Les statistiques agricoles à votre service

**S**aviez-vous que la **Division de l'agriculture** de Statistique Canada fournit à un grand nombre de ses clients des **services spéciaux** qui sont adaptés à leurs besoins en matière de données? La Division puise à même une vaste gamme de renseignements pour vous fournir **les données qu'il vous faut pour prendre des décisions importantes en tant que spécialiste de l'agroalimentaire**.

## TOTALISATIONS SPÉCIALES

**Vous cherchez des données précises sur l'agriculture pour vous aider dans votre travail quotidien?** La Division de l'agriculture peut vous fournir des tableaux et des rapports personnalisés qui renferment les données requises. Vous pouvez choisir les variables qui vous intéressent à partir de l'une ou plusieurs de nos bases de données et recevoir les totalisations sous la forme **qui répond le mieux à vos besoins**.

## ÉTUDES ANALYTIQUES

**Vous voulez une analyse approfondie des données qui touchent votre industrie ou votre marché?** L'équipe de spécialistes de la Division de l'agriculture possède l'expérience pratique de l'analyse des données **dont vous avez besoin**.

## ENQUÊTES PERSONNALISÉES

**Vous voulez des renseignements inédits mais vous ne savez pas comment les obtenir?** La Division de l'agriculture peut mener une enquête spéciale ou élargir la portée d'une enquête existante, **uniquement pour vous**.

**Ne rater pas l'occasion de découvrir ce que bien des professionnels du domaine de l'agriculture savent depuis des années** - Statistique Canada

Call us toll-free at 1-800-465-1991 or contact the Statistics Canada Regional Reference Centre nearest you and find out today what we can do for you!  
**Statistics Canada Regional Reference Centres:**

**Halifax**  
1-800-565-7192  
(902) 426-5331  
Fax: (902) 426-9538

**Ottawa**  
(613) 951-8116  
Fax: (613) 951-0581

**Winnipeg**  
1-800-661-7828  
(204) 983-4020  
Fax: (204) 983-7543

**Toronto**  
1-800-263-1136  
(416) 973-6586  
Fax: (416) 973-7475

**Regina**  
1-800-667-7164  
(306) 780-5405  
Fax: (306) 780-5403

**Edmonton**  
1-800-563-7828  
(403) 495-3027  
Fax: (403) 495-5318

**Calgary**  
1-800-882-5616  
(403) 292-6717  
Fax: (403) 292-4958

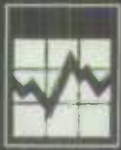
**Vancouver**  
1-800-663-1551  
(604) 666-3691  
Fax: (604) 666-4863

**Montréal**  
1-800-361-2831  
(514) 283-5725  
Fax: (514) 283-9350

**Telecommunications Device for the Hearing Impaired / Appareils de télécommunications pour les malentendants**  
1-800-363-7629







# ORDER FORM

Statistics Canada

**MAIL TO:**

Statistics Canada  
Operations and Integration  
Circulation Management  
120 Parkdale Avenue  
Ottawa, Ontario  
Canada K1A 0T6

(Please print)

**PHONE:**

1-800-267-6677

Charge to VISA or MasterCard. Outside Canada and the U.S. call (613) 951-7277. Please do not send confirmation.



INTERNET: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)

**FAX TO:**

(613) 951-1584

VISA, MasterCard and Purchase Orders only. Please do not send confirmation. A fax will be treated as an original order.

**METHOD OF PAYMENT:**

(Check only one)

Please charge my:  VISA  MasterCard

Card Number

Signature  Expiry Date

Payment enclosed \$

Please make cheque or money order payable to the Receiver General for Canada - Publications.

Purchase Order Number   
(Please enclose)

Authorized Signature

Company

Department

Attention  Title

Address

City  Province

Postal Code  Phone  Fax

Please ensure that all information is completed.

Catalogue Number	Title	Date of Issue or Indicate an "S" for subscriptions	Annual Subscription or Book Price			Quantity	Total \$
			Canada \$	United States US\$	Other Countries US\$		

<p>▶ Note: Catalogue prices for U.S. and other countries are shown in US dollars.</p> <p>▶ GST Registration # R121491807</p> <p>▶ Cheque or money order should be made payable to the Receiver General for Canada - Publications.</p> <p>▶ Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST and applicable PST. Foreign clients pay total amount in US funds drawn on a US bank. Prices for US and foreign clients are shown in US dollars.</p>	SUBTOTAL	
	DISCOUNT (if applicable)	
	GST (7%) and applicable PST (Canadian clients only)	
	GRAND TOTAL	

**PF 093238**

## THANK YOU FOR YOUR ORDER!



# BON DE COMMANDE

Statistique Canada

STATISTICS CANADA LIBRARY  
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010216467

**ENVOYEZ À :**

**COMPOSEZ :**

**MODALITÉS DE PAIEMENT :**



Statistique Canada  
Operations et intégration  
Direction de la circulation  
120, avenue Parkdale  
Ottawa (Ontario)  
Canada K1A 0T6

(Veuillez écrire en caractères d'imprimerie.)



1-800-267-6677

Faites débiter votre compte VISA ou MasterCard. De l'extérieur du Canada et des États-Unis, composez le (613) 951-7277. Veuillez ne pas envoyer de confirmation.



INTERNET: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)



(613) 951-1584

VISA, MasterCard et bon de commande seulement. Veuillez ne pas envoyer de confirmation. Le bon télécopié tient lieu de commande originale.

(Cochez une seule case)

Veuillez débiter mon compte  VISA  MasterCard

N° de carte

Signature Date d'expiration

Paiement inclus \$

Veuillez faire parvenir votre chèque ou mandat-poste à l'ordre du *Receveur général du Canada - Publications.*

N° du bon de commande (Veuillez joindre le bon)

Signature de la personne autorisée

Compagnie \_\_\_\_\_  
Service \_\_\_\_\_  
À l'attention de \_\_\_\_\_ Fonction \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_  
Ville \_\_\_\_\_ Province \_\_\_\_\_  
Code postal \_\_\_\_\_ Téléphone \_\_\_\_\_ Télécopieur \_\_\_\_\_  
Veuillez vous assurer de remplir le bon au complet.

Numéro au catalogue	Titre	Édition demandée ou inscrire "A" pour les abonnements	Abonnement annuel ou prix de la publication			Quantité	Total \$
			Canada \$	États-Unis \$ US	Autres pays \$ US		

<p>▶ Veuillez noter que les prix au catalogue pour les É.-U. et les autres pays sont donnés en dollars américains.</p> <p>▶ TPS N° R121491807</p> <p>▶ La chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du <i>Receveur général du Canada - Publications.</i></p> <p>▶ Les clients canadiens paient en dollars canadiens et ajoutent la TPS de 7 % et la TVP en vigueur. Les clients à l'étranger paient le montant total en dollars US brés sur une banque américaine.</p>	<b>TOTAL</b>	
	<b>RÉDUCTION</b> (s'il y a lieu)	
	<b>TPS (7 %)</b> et la TVP en vigueur. (Clients canadiens seulement)	
	<b>TOTAL GÉNÉRAL</b>	

PF 093238

## MERCI DE VOTRE COMMANDE!

## Are you getting your information on the Canadian economy "first-hand"?

Chances are, you spend hours reading several newspapers and a handful of magazines trying to get the whole economic picture – only to spend even more time weeding out fiction from fact! Wouldn't it be a great deal more convenient (and much more effective) to go straight to the source?

Join the thousands of successful Canadian decision-makers who turn to Statistic Canada's *Canadian Economic Observer* for their monthly briefing. **Loaded with first-hand information, collectively published nowhere else**, CEO is a quick, concise and panoramic overview of the Canadian economy. Its reliability and completeness are without equal.

## A single source

Consultations with our many readers – financial analysts, planners, economists and business leaders – have contributed to CEO's present, widely-acclaimed, two-part format. The **Analysis Section** includes thought-provoking commentary on current economic conditions, issues, trends and developments. The **Statistical Summary** contains the complete range of hard numbers on critical economic indicators: markets, prices, trade, demographics, unemployment and more.

More practical, straightforward and user-friendly than ever before, the *Canadian Economic Observer* gives you more than 150 pages of in-depth information in one indispensable source.

## Why purchase CEO?

As a subscriber, you'll be **directly connected** to Statistics Canada's economic analysts – names and phone numbers are listed with articles and features. You'll also receive a copy of CEO's annual **Historical Statistical Supplement** – at no additional cost.

So why wait for others to publish Statistics Canada's data second-hand when you can have it straight from the source? Order your subscription to the *Canadian Economic Observer* today.

The *Canadian Economic Observer* (catalogue no. 10-2300XPB) is \$220 (plus GST and applicable PST) annually in Canada, US\$260 in the United States and US\$310 in other countries.

Highlights of the *Canadian Composite Leading Indicator* (catalogue no. 11F0008XFE) are available by fax – the same day of release – for \$70 annually in Canada and US\$70 in the United States.

To order, write to: Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication. If more convenient, fax your order to 1-613-951-1584 or call toll-free 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard. Via Internet: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)

## Recevez-vous directement vos informations sur l'économie canadienne?

Il est probable que vous passez des heures à lire plusieurs journaux et un paquet de revues pour essayer d'avoir une vue complète de la situation économique, et ensuite passer encore plus de temps à séparer le réel de ce qui ne l'est pas. Ne serait-il pas plus pratique (et beaucoup plus efficace) de remonter directement à la source?

Joignez-vous aux milliers de décideurs canadiens gagnants qui lisent *L'Observateur économique canadien* pour leur séance de rapport mensuelle. **Rempli de renseignements disponibles nulle part ailleurs**, L'OEC permet d'avoir une vue générale rapide et concise de l'économie canadienne. Il est inégal par sa fiabilité et son exhaustivité.

## Une seule source

Les consultations que nous avons eues avec nos nombreux lecteurs, des analystes financiers, des planificateurs, des économistes et des chefs d'entreprise, nous ont permis de présenter L'OEC dans son format actuel en deux parties, qui a été bien accueilli. La **section de l'analyse** contient des commentaires qui donnent à réfléchir sur la conjoncture économique, ses problèmes, ses tendances et ses développements. L'**aperçu statistique** contient l'ensemble complet des chiffres réels pour les indicateurs économiques essentiels : les marchés, les prix, le commerce, la démographie, le chômage, et bien d'autres encore.

Plus pratique, plus simple, plus facile à utiliser qu'auparavant, *L'Observateur économique canadien* vous offre plus de 150 pages de renseignements poussés sous une seule couverture.

## Pourquoi acheter L'OEC?

En tant qu'abonné à L'OEC, vous êtes **directement relié** aux analystes économiques de Statistique Canada : des noms et des numéros de téléphone sont cités dans les articles et les rubriques. Vous recevrez également un exemplaire du **Supplément statistique historique** annuel à titre gracieux.

Pourquoi devez-vous donc attendre que d'autres publient les données de Statistique Canada qu'ils ont reprises alors que vous pouvez les obtenir directement à la source? Abonnez-vous à *L'Observateur économique canadien* dès aujourd'hui.

Le prix de l'abonnement annuel à *L'Observateur économique canadien* (n° 10-2300XPB au catalogue) est de 220 \$ (plus la TPS et la TVP en vigueur) au Canada, de 260 \$ US aux États-Unis et de 310 \$ US dans les autres pays. Les faits saillants de l'**Indicateur composite avancé** (n° 11F0008XFF au catalogue) sont offerts par télécopieur – le jour même de leur parution – pour 70 \$ par année au Canada et 70 \$ US aux États-Unis.

Pour commander, écrivez à : Statistique Canada, Division des Opérations et de l'intégration, Direction de la circulation, 120, av. Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou adressez-vous au Centre de consultation de Statistique Canada le plus proche de chez vous et dont la liste figure dans cette publication. Si vous le préférez, vous pouvez envoyer votre commande par télécopieur au 1-613-951-1584, ou téléphoner sans frais au 1-800-267-6677 et utiliser votre carte VISA ou MasterCard. Via l'Internet: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)

Don't let  
this  
happen  
to you!

Ne vous laissez  
pas dépasser  
par les  
événements!

**I**magine you're called upon to make a really important business decision. You spend some anxious days weighing your options. You examine the available data. Finally, you make your decision...

...only to discover too late that your information was incomplete or outdated!

If you've ever experienced this type of frustration... or if your reputation ever depends on the quality of the data you refer to... **Infomat** is for you.

**Infomat** is your fastest and easiest way to keep on top of important Canadian economic and social trends. Since it comes to you weekly – not daily – issues won't pile up unread. And, in just one publication, you'll have the answers to almost anything:

- ✓ price indexes
- ✓ manufacturing shipments and orders
- ✓ imports and exports
- ✓ labour market conditions, and
- ✓ dozens of key social and economic indicators!

And because **Infomat** is based on over 100 ongoing Statistics Canada surveys, no other source is more timely or more reliable.

**Infomat** is specially designed and written for you – a busy manager with no time to waste!



Join the confident, successful decision-makers in the country and subscribe to **Infomat** today!

**Infomat** (catalogue no. 11-6020XPF) is only \$140\* per year in Canada, US\$168 in the U.S. and US\$196 in other countries. Also available by Fax Service: 50 issues for \$600\* in Canada, US\$600 in the U.S. and US\$600 in other countries.  
CALL TOLL-FREE 1-800-267-6677 OR FAX (613) 951-1584 and use your VISA or MasterCard.

OR MAIL your order to: Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.  
Via Internet: order@statcan.ca \*plus GST and applicable PST



**I**maginez que vous devez prendre une décision de gestion très importante. Vous vous faites du mauvais sang pendant quelques jours à évaluer vos options. Vous examinez les données disponibles. Vous vous décidez enfin...

... pour vous rendre compte trop tard que vous vous êtes fondé sur de l'information incomplète ou périmée!

Si vous avez déjà vécu ce genre de situation... ou si vous devez un jour miser votre réputation sur la qualité des données que vous avancez...

**Infomat** est pour vous.

**Infomat** est la façon la plus rapide et la plus facile de se tenir au courant des tendances économiques et sociales importantes au Canada. Comme il s'agit d'un hebdomadaire – non d'un quotidien – vous aurez le temps de le lire. Et dans une seule et même publication, vous trouverez réponse à presque tout :

- ✓ indices de prix
- ✓ livraisons et commandes des fabricants
- ✓ importations et exportations
- ✓ situation du marché du travail, et des
- ✓ dizaines d'indicateurs socio-économiques clés!

Et comme **Infomat** est fondé sur plus de 100 enquêtes permanentes de Statistique Canada, aucune autre source n'est plus à jour ou plus fiable.

**Infomat** est conçu et rédigé pour des gens comme vous – des gestionnaires qui n'ont pas de temps à perdre!

Faites comme bien d'autres décideurs au pays qui ont réussi et abonnez-vous à **Infomat** aujourd'hui même!

**Infomat** (cat. no. 11-6020XPF) coûte seulement 140 \$ par année au Canada, 168 \$ US aux États-Unis et 196 \$ US dans les autres pays. Nous vous offrons également le service de télécopie : 50 numéros pour 600 \$\* au Canada, 600 \$ US aux États-Unis et 600 \$ US dans les autres pays.

Vous pouvez nous joindre PAR TELEPHONE AU 1-800-267-6677 ou PAR TELECOPIEUR au (613) 951-1584 et utiliser votre carte VISA ou MasterCard. Ou envoyez votre commande PAR LA POSTE à : Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Direction de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario), K1A 0T6. Vous pouvez aussi communiquer avec le Centre de consultation de Statistique Canada le plus près. La liste de ces centres se retrouve dans la présente publication.  
Via l'Internet: order@statcan.ca \*plus la TPS et la TVP en vigueur

